

Périgueux

Le magazine des Périgourdins

- **Centre hospitalier**
Le deuxième chantier d'Aquitaine
- **Votre ville**
Du dialogue dans les quartiers
- **Travaux**
Les écoles, une priorité
- **Il y a 70 ans**
Strasbourg / Périgueux : destin commun

**Tourisme :
redécouvrez
Périgueux !**



OPTIQUE GUICHARD



12 PLACE BUGEAUD - PÉRIGUEUX
Tél. 05 53 08 65 66

Acoustique



Le progrès.
Un confort total.
Une discrétion absolue.

Sur prescription médicale

**PROTHÈSES AUDITIVES NUMÉRIQUES
"Nouvelle Génération"**

Agence de Trelissac
Centre C^{iel} La Feuilleraie
Tél. 05 53 03 38 10

Agence de Périgueux
16 Cours M. Montaigne
Tél. 05 53 02 57 00

Agence de Chancelade
28 Route de Ribérac
Tél. 05 53 35 20 70

Agence de Coulounieix
Chamiers
86, av. du G^e De Gaulle
Tel : 05 53 53 64 07

**Vous avez un projet?
Venez nous rencontrer**

On est là pour vous aider

Société Générale SA au capital de 729 999 895 Euro - 937 rue de la République - 93200 Paris

www.particuliers.societegenerale.fr

**le
Jardin
des
Fleurs**

Tout événement

Mariage

Deuil

LIVRAISON TOUTES DISTANCES
Ouvert 365 jours/an de 8h30 à 20 h 30

PÉRIGUEUX
324 rte d'Angoulême - 24000 - Tél. 05 53 45 64 90

TRÉLISSAC
156 av. Michel-Grandou - 24750 - Tél. 05 53 53 79 07

Jean Lagarde

T R É L I S S A C
a v . M i c h e l - G r a n d o u
05 53 02 35 50

Edito

Démocratie

La participation des habitants à la vie démocratique ne se décrète pas : elle se construit. Vouloir consulter les habitants, ce n'est pas plaquer des structures sèches et sans vie sur les quartiers de la ville.



C'est faire, au quotidien, sur le terrain, des visites, pour se rendre compte de la réalité, pour entendre les doléances, pour les intégrer mais aussi pour les discuter. C'est organiser, par exemple, comme je le fais avec mon équipe, des réunions de quartier, au Gour de l'Arche, pour nourrir la réflexion sur le quartier durable qui s'esquisse là-bas, ou encore à Saint-Georges, pour présenter à la population la sécurisation tant attendue d'une rue dangereuse, un emplacement pour la future maison de quartier, ainsi qu'un terrain d'accueil pour les camping-caristes. C'est aussi travailler en relation avec les commerçants, pour faire évoluer les marchés et réfléchir avec eux aux futures animations commerciales.

Puis, en pleine connaissance des réalités, les élus tranchent. Ils décident et font mettre en œuvre leurs décisions. C'est ce pour quoi ils ont été élus. Gouverner, c'est choisir, avait coutume de dire Pierre Mendès-France. C'est aussi assumer les choix faits. C'est tenir le cap fixé dans un programme validé par les électrices et les électeurs qui ont donné à la cité une majorité pour la gouverner pendant six ans.

La démocratie ne se morcelle pas. Du moment - fondateur - de l'élection, jusqu'aux débats du conseil municipal, en passant par les commissions et les rencontres avec la population, c'est une chaîne.

Une chaîne perpétuellement en mouvement, toujours irriguée, toujours nourrie par les contributions des citoyens.

Une chaîne au service d'un seul objectif : faire avancer la ville.

Pour vous. Avec vous. Ensemble.

Michel Moyrand

Maire de Périgueux

Vice-président du Conseil régional d'Aquitaine

Sommaire

dans l'actualité

En bref 4 à 6

quartiers

Chaufferie bois : visites pédagogiques 8

Hôpital de Périgueux : une ville dans la ville 9

développement durable / solidarité

La Repasserie : vers un projet professionnel 10

Friche du Moulin du Rousseau : un jardin sauvage ... 11

votre ville

A deux pas de chez vous 12

Piégeage des ragondins et dératisation 13

Service manutention : les forçats de la fête 14

Passeports biométriques 15

animations

Coeur piéton : les prochains rendez-vous 16

Mimos : tout feu tout flamme 17

vie de la mairie

Ils viennent d'arriver 19

dossier

Tourisme : redécouvrez Périgueux ! 20 - 21

commerce et artisanat

Côté vitrines 22

santé / CCAS

La Maison relais rompt l'isolement 24

jeunesse

Les premiers pas du Conseil local de la jeunesse 25

vie scolaire

L'école, une priorité 26 - 27

sport

Canoë : bateaux sur l'Isle 28

Christine Royère : le CAPD à l'âme 29

vie de la cité

La parole aux associations 30

libre expression

Opposition municipale 32

Majorité municipale 33

histoire

Strasbourg / Périgueux : destin commun 34

Périgueux

Le magazine des Périgourdiens

- Périodicité : trimestrielle
- Directeur de la publication : Michel Moyrand
- Coordinateur de la rédaction : Vincent Belloteau
- Ecriture : Services municipaux, Nicolas Lux
- Photographies : Services municipaux, Nicolas Lux, Jean-Christophe Sounalet, Amaury Louvet, Archives départementales, fonds privés, Phovoir, Jac'Phot
- Mise en page : Studio ILÔ Créatif
- Publicité : MEDIAPRESS
- Impression : Fabrègue Imprimeur SA
- Distribution : La Poste
- Tirage déclaré : 23 000 exemplaires
- Dépôt légal : 3^{ème} trimestre 2009
- ISSN : n° 1269-6153



Document imprimé dans une usine certifiée IMPRIM'VERT, sur un papier 100% recyclé aux normes Eco-label européen. La certification IMPRIM'VERT est une garantie de respect pour l'environnement, pour l'élimination conforme des déchets dangereux, pour la sécurité du stockage des produits dangereux et la gestion des produits toxiques.

Les couleurs d'impression de ce magazine municipal peuvent apparaître moins vives que sur du papier non recyclé.

Permanences des élus de quartier

Les permanences des élus référents de quartiers n'auront pas lieu du 13 juillet à la rentrée.

Signature de la Charte pour l'égalité

L'égalité entre femmes et hommes est un droit essentiel à notre démocratie. En dépit des progrès accomplis ces dernières décennies, cette valeur n'est pourtant pas encore une réalité dans tous les aspects de la vie quotidienne.

Afin d'impulser une démarche active dans ce domaine, la Ville de Périgueux a signé le 19 juin dernier, en présence de Charlotte Vergereau, chargée de mission départementale aux Droits des Femmes, la « Charte européenne pour l'égalité des femmes et des hommes dans la vie locale ».

Initiée par le Conseil des Communes et Régions d'Europe (CCRE) en 2006, elle est aujourd'hui signée par 832 collectivités de 24 pays, dont 48 en France, qui s'engagent à agir au niveau de leur gestion interne, au niveau des politiques qu'elles mettent en œuvre et en partenariat avec les acteurs de leur territoire, pour améliorer l'égalité entre les sexes.

www.ccre.org



Le maire a signé la charte en présence de Charlotte Vergereau, chargée de mission départementale aux Droits des Femmes et de Marie Moulènes, conseillère municipale déléguée, notamment, à l'égalité hommes/femmes.

Boxe : le BCP en forme

Carole et Sabrina, coachées par Philippe Wartelle, sont depuis mai dernier championnes de France de boxe en catégorie seniors pré-combat. Bravo, donc, à Melles Barbera et De Sousa, toutes deux licenciées au BCP, animé par M. Paul Cialti et toute son équipe. Les garçons ne sont pas en reste, avec 2 podiums chez les juniors :

celui d'Arnaud Kawka et celui d'Elie Lavigne. Ces brillants résultats font du club périgourdin l'un des plus grands clubs d'Aquitaine, avec pas moins de 6 médailles totalisées cette année en pré-combat. Un succès sur les rings complété par une progression significative et régulière de ses licenciés, faisant honneur à la ville de Périgueux.

Bus électrique : premiers essais à Périgueux

Alors que s'élabore le plan de déplacement urbain (PDU), de nouveaux modes de transports, adaptés à la ville et respectueux de l'environnement, sont actuellement à l'étude. Michel Moyrand, premier vice-président de la Communauté d'agglomération périgourdine, a souhaité ainsi que des tests soient conduits sur des bus électriques. Le 26 mai dernier au matin, c'est donc un tout nouvel équipement de ce type, fai-

sant d'ailleurs à l'occasion ses premiers tours de roue en France, que les Périgourdins ont pu croiser dans les rues de la ville. Un matériel silencieux, maniable, qui a pu se faufiler jusque dans les rues étroites du secteur sauvegardé, récoltant au passage de nombreux commentaires positifs de la part de la population. D'autres essais auront lieu cet automne avec d'autres marques de bus électriques.

Des rencontres « inter-villes »

« Il faut savoir dépasser les rivalités ancestrales pour bâtir de nouveaux projets porteurs, qui auront d'autant plus d'impact qu'ils seront portés par un double élan. Bergerac et Périgueux se ressemblent beaucoup. C'est la Dordogne qui a tout à gagner d'un travail concerté. » La déclaration conjointe de Michel Moyrand, Maire de Périgueux et de Dominique Rousseau, Maire de Bergerac au lendemain de leur dernière rencontre

laisse présager de futurs projets qui vont lier les deux villes autour du tourisme, de la culture et du développement durable, notamment.

Au printemps, Michel Moyrand a également reçu Philippe Lavaud, son homologue d'Angoulême, pour échanger sur les nombreux dossiers communs des deux villes et partager leurs expériences.

Travaux d'accessibilité à la mairie

Des travaux ont été réalisés au rez-de-chaussée de la mairie afin de rendre accessibles tous les services état-civil et enfance-jeunesse, ils comportent notamment des rampes d'accès pour les personnes à mobilité réduite.



Renouveau aux Amis d'Amberg

Après avoir connu un passage à vide, l'association qui est la tête de pont du jumelage entre Périgueux et la ville bavaroise d'Amberg est de retour avec un nouveau président, Michel Pouto. Une quinzaine de membres nouveaux ont indiqué leur intention de s'investir, ce qui augure bien de l'avenir. Précisons que le président d'honneur de l'association est le maire de Périgueux, Michel Moyrand. Si le nouveau bureau affirme sa bonne intention de faire vivre *Les Amis d'Amberg* comme n'importe quelle autre

association (diversification de ses actions, de ses sources de financement, etc.), la mairie se tiendra évidemment à ses côtés pour relancer l'aspect officiel du jumelage. Celui-ci, rappelons-le, tire son origine de la rencontre, en 1947, d'un prisonnier allemand, Hans Kowar et de l'abbé périgordin Henri Cellerier, alors aumônier des Français de Munich et malheureusement disparu fin 2008. Un renouveau bienvenu donc de l'association quelques mois après le décès du principal inspirateur du jumelage. Un signe du destin ?

A l'écoute des habitants de Saint-Georges

Pour élaborer les projets et les présenter, la concertation avec la population est essentielle. Retour sur l'une de ces rencontres, dans le quartier Saint-Georges.

Après les visites sur le terrain et les études techniques vient le temps de la présentation : dans le droit fil de la démarche initiée au Gour de l'Arche sur le quartier durable, dans le secteur Combe des Dames pour les questions de circulation, ou encore avec les commerçants sur les questions d'animation commerciale, le maire, Michel Moyrand, accompagné de nombreux adjoints et des élus référents du quartier, est ainsi venu dialoguer lundi 29 juin avec les habitants du quartier Saint-Georges. Au programme, trois projets d'aménagement : la sécurisation tant attendue de la dangereuse rue Talleyrand-Périgord, l'emplacement pour

la future maison de quartier, ainsi qu'un terrain d'accueil pour les camping-caristes situé rue des Prés.

Des projets qui intéressent directement les habitants et qui ont suscité un fort engouement : plus de 250 personnes se pressaient ce soir-là dans le gymnase de la rue Béranger. Les discussions ont été franches, directes, et ont permis aux élus d'apporter des précisions sur ces trois projets et aussi de prendre en compte certaines remarques très pertinentes des habitants. Ce fut aussi l'occasion d'aborder d'autres sujets : civisme, propreté, prévention face aux dégradations, aménagement de la salle du Lux, nouveau rond point boulevard du Petit Change, etc. A noter que l'équipe municipale reviendra sur place cet automne dans le cadre d'un tour des quartiers de la ville.

Atelier environnement : jardins pédagogiques 6 - 12 ans

Les inscriptions à l'atelier « jardin pédagogique » sont ouvertes ! Il se déroule de 14h15 à 16h30 de septembre à juin, aux serres municipales, 50 rue des Prés. Inscription jusqu'à la fin du mois de septembre à l'AOL :

Tél : 05.53.09.60.60
contact@aolperigueux.org.
 Coût par enfant : 10 € par mois.
 Limité à 12 places.

Etat civil : permanences du samedi fermées durant l'été

Comme chaque été, la permanence « État civil » du samedi matin, habituellement ouverte de 9h à 12h, sera **interrompue du 10 juillet jusqu'au 16 août inclus**. Elle reprendra à compter du samedi 22 août 2009.

Changement des horaires pour l'accès aux cimetières

Les horaires d'ouverture des cimetières de **l'Ouest, du Nord, de St Augùtre et de St Georges** changent.

Nouveaux horaires :

• du 1^{er} mai au 30 septembre
 de 8h à 18h30

Horaires des gardiens au cimetière du Nord et de St Georges :
 8h/12h et 14h30/18h30

• du 1^{er} octobre au 30 avril
 de 8h à 18h

Horaires des gardiens au cimetière du Nord et de St Georges :
 8h/12h et 14h/18h



Un gardien partagera son temps entre le cimetière de l'Ouest et le cimetière St Augùtre. Pour connaître ses horaires de présence, les usagers peuvent se rapprocher du service

Cimetières de la mairie
 Tél : 05.53.02.82.44

La navette ferroviaire sur de bons rails

La «navette ferroviaire», l'un des éléments forts du Plan de déplacement urbain (PDU), piloté par la Communauté d'agglomération périgourdine (CAP) et qui concerne grandement Périgueux du fait de sa position de ville-centre, est bien lancée.

Fortement soutenue par Michel Moyrand, qui a su plaider efficacement le dossier auprès de la Région, gestionnaire des trains express régionaux, l'option de cette navette prend corps. La Région a en effet accepté de prendre en charge les coûts induits par le renforcement du matériel roulant, ce qui rend désormais cette option viable financièrement.

Elle permettra d'augmenter la cadence des dessertes entre Périgueux et Bordeaux (une rame TER toutes les 30 minutes à terme) mais, en plus, sera utilisée pour des déplacements à l'intérieur de l'agglomération. Deux haltes avec quai pour voyageurs seront ainsi construites (près de la cité administrative et sur la zone d'activités économique de Boulazac) et seront connectées notamment aux circuits de transports en commun.

Le développement du rail, un combat de longue date du maire de Périgueux (avec l'électrification de la ligne Périgueux-Limoges afin de mettre Paris à moins de trois heures de la capitale du Périgord), s'annonce donc bien comme un élément majeur du PDU, qui sera adopté fin 2010. *Périgueux magazine* y revient.

Chantier formation : rénover pour insérer

A partir de cet automne débutera un «chantier formation» dans le cadre de la rénovation de logements vacants du parc de l'Office public de l'habitat, Périgueux Habitat.

Cette action, financée et soutenue par le Conseil régional d'Aquitaine, permet notamment à des jeunes sans emploi qui seront rémunérés lors de leur formation, d'accéder à un diplôme qualifiant. Elle vise des habitants de Périgueux, en particulier issus des quartiers du Gour de l'Arche et des Mondoux et se déroulera sur six mois, de septembre 2009 à février 2010.

Dans ce dispositif, l'OPH fournira les matières premières et la Région Aquitaine, sous forme de subvention à l'organisme porteur, prendra en charge les frais de formation et de rémunération des stagiaires.

Initiatrice locale de ce chantier, la Ville de Périgueux trouve ainsi l'occasion de mettre en œuvre un projet qui combine accès à l'emploi, insertion et réhabilitation du parc de logement social, deux de ses axes prioritaires.

A noter aussi que Périgueux sera le deuxième exemple de chantier formation à être mené en Aquitaine pour le logement social (le premier s'étant déroulé à Bayonne).

Visites diplomatiques à Périgueux

Dans le cadre d'une tournée dans les départements du Sud-Ouest qui composent sa circonscription, le consul d'Algérie à Bordeaux, Mohammed Abdelaziz Bouguetaia, a été reçu en février dernier en mairie par Michel Moyrand. Cette rencontre fut l'occasion d'échanger sur les liens sociaux et culturels entre les deux pays, et les coopérations à développer, notamment dans le domaine économique entre l'Aquitaine et l'Algérie.

Le 23 juin dernier, c'était au tour du consul général du Maroc, Fadlallah Mohammed Fellat, d'être accueilli à l'hôtel de ville. Ce diplomate aguerri, qui a occupé de nombreux postes à l'étranger, s'est dit favorable à la mise en place d'une coopération entre Périgueux et une ville marocaine. Le maire de Périgueux a rappelé à cette occasion le programme existant entre la Région Aquitaine et celle du Souss Massa Drâa. A noter que l'entretien s'est également déroulé



Michel Moyrand et Mohammed Abdelaziz Bouguetaia, consul d'Algérie à Bordeaux.

en présence de Mostafa Moutawakkil, conseiller municipal délégué aux affaires juridiques, à la prévention, à la réinsertion et aux systèmes d'information, également élu référent du quartier du Toulon et lui-même originaire du Maroc.

Prochaines visites diplomatiques annoncées au cours du deuxième semestre : celles du consul d'Espagne puis du consul du Royaume-Uni, à l'occasion du festival du film anglophone qui se déroulera à Périgueux à la mi-octobre.



REDUIRE
L'ENCOMBREMENT
SANS JAMAIS PERDRE DE
PLACE

NOUVEAU CITROËN C3 PICASSO. LA SPACEBOX.

CITROËN DELUC

Route de Limoges
24750 TRELISSAC
<http://www.citroen.fr/trelissac>
citroen.deluc.sa@wanadoo.fr
☎ 05 53 02 70 10

PIGIER (P) www.pigier.com



Devenez
secrétaire médicale
Admission niveau BAC
Titre certifié niveau IV
BTS SP3S
Préparation aux Concours
Paramédicaux et Sociaux



L'école du style et de la beauté
PIGIER
Création
Coiffure et Esthétique
CAP en 2 ans en sortie de 3^e
CAP en 1 an pour adultes ou titulaires
d'un diplôme équivalent au CAP
Brevet professionnel
Bac Pro Esthétique
BTS en 2 ans

Périgueux
14 cours Saint-Georges **05 53 02 91 13**



S.A.S. ETS VIRGO

- Tout transport de corps
- Entretien des tombes
- Marbrerie, caveaux
- Contrat obsèques
- Plaques, fleurs

➤ *Funérarium*
➤ *Crématorium*
➤ *Organisation d'obsèques*
(toutes démarches)

**ouvert 7 jours/7
24 h/24**

Devis gratuit

**NOTRE-DAME-DE-SANILHAC - Fax 05 53 04 11 18
05 53 08 85 18 • www.virgofrères.com**

Le fonds de participation des habitants : Mode d'emploi

Les fonds de participation ont été créés pour stimuler l'initiative citoyenne et amorcer une démarche participative dans les quartiers identifiés comme « prioritaires » par la Délégation interministérielle à la ville. Il s'agit d'enveloppes destinées à co-financer, avec plus de souplesse et de rapidité que les procédures de subvention classique, des actions proposées par des habitants ou de petites associations.

Dans notre agglomération, ces fonds viennent de l'Etat, du Conseil régional d'Aquitaine, du Conseil général de la Dordogne, des communes de Boulazac, Coulouniex-Chamiers et de la mairie de Périgueux.

Ils sont co-gérés par le CIFPH (Comité Intercommunal du Fonds de Participation des Habitants), qui rassemble des habitants, et le SYCOVAP, syndicat qui rassemble les trois villes concernées et la Communauté d'Agglomération Périgourdine (CAP).

Pour être recevables, les projets doivent être ponctuels, contribuer à l'animation de la vie du quartier et se situer sur un des territoires prioritaires, soit, pour la commune

de Périgueux, les quartiers du Gour de l'Arche, du Toulon et de la Gare.

Récemment, un projet pour la fête des voisins dans la rue des Mobiles a été validé. Un autre l'a été aussi, en prélude à la fête de la musique du 21 juin.



En 2007, une fresque avait été réalisée par des jeunes du Toulon.



Brigitte Faure

Présidente du CIFPH

Si vous souhaitez présenter un projet, contactez :

Tél. 06 24 84 63 24

Chaufferie bois : des visites pédagogiques

Trente-cinq habitants du Gour de l'Arche, des élus (dont le maire et de nombreux adjoints) et des techniciens de la Ville : c'est au total plus d'une cinquantaine de personnes qui, le 19 mai dernier, a pris le bus tôt le matin pour un voyage d'étude d'une journée à Bourgneuf (Creuse) et Egletons (Corrèze). But de ces visites sur le terrain : se rendre compte en situation du fonctionnement des réseaux de chaleur au bois installés sur ces communes. Cette démarche, voulue par Michel Moyrand, est l'une des étapes importantes du projet de quartier durable au Gour de l'Arche (lire notre précédent numéro), au sein duquel, précisément, la Ville de Périgueux étudie la mise en place d'une chaufferie bois.

Très bien accueillie par les maires de ces deux communes, la délégation périgourdine a pu poser toutes les questions qu'elle souhaitait : hauteur de la cheminée, approvisionnement en matière première, puissance des chaufferies, modes de gestion, nuisances occasionnées,... Les équipes des sociétés exploitantes de ces équipements avaient mobilisé leurs responsables et leur personnel pour l'occasion et se sont montrées extrêmement disponibles, ce que les participants ont beaucoup apprécié.

Trois semaines plus tard, une réunion publique, organisée à la maison de quartier du Gour de l'Arche, a permis de tirer le bilan de ces visites et de poursuivre la démarche de concertation. Ainsi, plusieurs at-

liers thématiques se sont tenus sur le quartier, avec une bonne participation de la population. Rendez-vous à la rentrée pour la décision finale sur la chaufferie bois et la finalisation de l'ensemble du programme du quartier durable.



Les visites des chaufferies d'Egletons (photo) et de Bourgneuf vont contribuer à orienter le choix d'une chaufferie adaptée aux besoins du Gour de l'Arche.



Centre hospitalier de Périgueux : Une petite ville dans la ville

Il y a quelques semaines à peine, il suffisait de lever la tête pour voir les grues de construction s'activer sur le chantier du nouveau centre hospitalier de Périgueux, deuxième plus grand chantier du genre en Aquitaine avec un budget de plus de 90 millions d'euros.

La modernisation de l'ensemble de l'espace de santé suit son cours. La première tranche de la phase 1 du plan directeur s'achèvera au cours du dernier trimestre 2009 avec la livraison et l'ouverture du nouveau bâtiment de 24 000 m².

L'hôpital réunira l'ensemble des services médicaux, côté rive droite et côté boulevard Pompidou, les activités psychiatriques ainsi que la maison de retraite Parrot.

Afin de rendre plus cohérents les accès et les déplacements, l'entrée unique se fera par le belvédère ouvrant sur les services d'accueil, d'admissions et une boutique.

Le premier niveau regroupera les activités médicales, obstétricales et chirurgicales sur un seul et même plateau technique, avec l'ensemble des services de maternité et néonatalogie, d'urgences et réanimation, ainsi que les blocs opératoires et un nouveau service de chirurgie ambulatoire.

L'accueil des urgences se fera, lui, au Nord du centre hospitalier, près du nouveau bâtiment du SAMU.



La réorganisation des activités va provoquer un réel changement d'habitude chez les usagers permettant de meilleures fonctionnalités qui répondent aux besoins de modernité.

Par ailleurs, le cabinet Beauvais, qui a remporté le concours d'architecture, a pris le soin de consulter les personnels du centre afin que le confort soit optimal.

La priorité a été donnée à la luminosité avec l'ouverture sur de larges vues privilégiant un éclairage naturel des locaux et des circulations.



Michel Moyrand

Président du Conseil d'administration du Centre hospitalier de Périgueux et Président de la Conférence sanitaire de territoire du Périgord



« Le Centre hospitalier de Périgueux, est reconnu par le Schéma régional d'organisation sanitaire III d'Aquitaine (2006-2011) comme le Centre hospitalier de référence sur le territoire du Périgord (environ 400.000 habitants).

Il a entamé un vaste programme de restructuration (le deuxième d'Aquitaine en montant de travaux) qui vise à en faire un établissement moderne, accueillant et sécurisé.

L'ensemble des équipes administratives, médicales, techniques et de service, est pleinement mobilisé autour de ce projet dont le triple but est de regrouper de façon cohérente les activités, de procurer des soins de qualité dans un environnement sécurisé et d'offrir un accueil facilité et centralisé.

Cette opération permettra à Périgueux de conforter son rôle d'acteur majeur en Aquitaine.

A travers ces travaux, c'est toute une nouvelle organisation qui est en jeu, pour le plus grand bénéfice des patients et des personnels ».

Le repassage pour redémarrer un projet professionnel

La société « La Repasserie » fait travailler des femmes, mais les aide surtout à bâtir un projet professionnel pour retrouver le courage d'aller de l'avant et raccrocher avec le monde du travail.

Elles reviennent de loin. Femmes battues, mères isolées, abandonnées sans diplôme ni formation, sans emploi avec pour tout revenu le RMI... Les situations de détresse sont nombreuses et toujours singulières.

Une entreprise très particulière leur tend la main depuis 1986. « La Repasserie » est une association loi 1901 qui, comme son nom l'indique, se charge de laver et de repasser les vêtements, draps, nappes et autres tissus pour les particuliers comme pour les collectivités. Elle fonctionne comme toutes les blanchisseries. Pas de prix sacrifiés donc, mais une philosophie à part l'âme.

Ses quatorze employées en CDD (contrat à durée déterminée) ne font que passer. Sur recommandation du Pôle Emploi et des services sociaux, des femmes viennent y travailler mais surtout bâtir un projet professionnel.

Projet professionnel

« Les quatre premiers mois, nous essayons de leur redonner goût au travail. Elles doivent réapprendre à se lever le matin, à respecter des horaires, à accepter les autres » explique Laurent Ruelle, directeur.



Après dix-huit mois à la Repasserie, beaucoup de femmes parviennent à trouver un autre emploi.

Puis vient le temps du projet professionnel. Elles choisissent les secteurs d'activité qui leur conviendraient et s'appuient sur l'équipe de « La Repasserie » pour trouver des formations et des stages. « Nous les aidons dans leurs démarches. Nous consultons les offres d'emploi avec elles. Nous les assistons pour remplir les papiers administratifs. » L'entreprise est un vrai partenaire social.

Cela suppose forcément une grande souplesse d'organisation. Du jour au lendemain, une employée passe d'un plein temps à un mi-temps, quand elle n'est pas absente plusieurs jours.

« Nous arrivons à 45% de réussite » se réjouit Laurent Ruelle. Après un contrat moyen de dix-huit mois, nos salariées parviennent à trouver un autre emploi. Certaines sont devenues chauffeur de bus, électricienne, travaillent dans la restauration ou le commerce.

« Nous réussissons grâce à leur volonté » insiste le directeur. « C'est leur courage qui nous permet d'être une entreprise presque comme les autres. »

Contacts :

« La Repasserie »
145 rue Combe des Dames
05 53 54 18 87

L'insertion par le pinceau et le ciseau

Huit Périgourdins ont manié le pinceau, le maillet et le ciseau d'avril à mai à la Maison de l'emploi. Ils ont dessiné et façonné une fresque ornée d'un bas relief sculpté dans la pierre de Paussac. Elle a été réalisée dans le cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS) de l'Agglomération Périgourdine, notamment avec le soutien matériel de la Ville.



Friche du moulin du Rousseau : un jardin sauvage en pleine ville

Quand certains partent à l'autre bout du monde pour découvrir la biodiversité, cinq étudiants en BTS Gestion et Protection de la Nature du lycée agricole de Coulouniex Chamiers ont décidé de s'intéresser à ce qu'ils ont sous les yeux. Leur terrain d'exploration : La friche du Moulin du Rousseau, un hectare d'herbes folles au bout de la rue Paul Bert, à deux minutes du centre-ville.

Après plusieurs semaines d'étude, ils présentent un inventaire d'une richesse inattendue et proposent un aménagement du site avec les services techniques de la Ville, pour que nous puissions tous profiter des lieux.

Le paradis des « vagabondes »

Au premier regard, vous jugeriez l'endroit abandonné. Un amas de remblais près d'anciennes usines. Un terrain livré à lui-même en zone périurbaine. Une friche. Mais Alexandra, Florian, Amaury, Florent et Lionel ont observé les lieux d'un œil très différent. Ils ont su y trouver des milieux très variés (zones sèches, humides et boisées) qui recèlent plus de 34 espèces d'insectes, 37 d'oiseaux et 13 de mammifères. Bousiers, papillons, écureuils, buses et même de téméraires chevreuils y cohabitent en toute discrétion.



Avez-vous déjà pris le temps d'observer une épeire diadème ?



Un procris sur une fleur debudhleia, plus connu sous le nom « d'arbre aux papillons ».

Après identification, il s'avère qu'une dizaine de plantes parmi la centaine d'espèces végétales en présence peut être qualifiée de « vagabondes ». Budhleia de Chine, Renouée du Japon, Sporobole d'Inde, Vergerette du Canada ou Seneçon du Cap (Afrique du Sud)... Elles sont venues des quatre coins du monde, transplantées par les hommes, ou voyageant avec des oiseaux, pour nous offrir un véritable tour de la planète sur quelques mètres carrés.

Outil d'éducation

Ce peuplement spontané est une des particularités du site que les jeunes ont souhaité mettre en avant dans le projet de « jardin des vagabondes » qu'ils ont élaboré avec le service des espaces verts de la Ville de Périgueux. Il s'agit de donner envie à chacun de venir découvrir une diversité naturelle trop souvent négligée dans un endroit a priori pas très attrayant.

Ce petit jardin sauvage pourrait devenir un outil d'éducation à l'environnement ouvert à tous. Composé d'un parcours de découverte et d'un espace d'observation situé dans une zone de remblais colonisée par la végétation, il permettrait de s'immerger dans ce milieu sauvage, en oubliant les bruits de la ville, des trains et des voitures au loin.

Rendez-vous entre avril et juin 2010, quand la diversité des espèces et des coloris sera à son comble.



Des travaux à deux pas de chez vous

Rue Blaise Pascal

Suite à la concertation menée avec les riverains, la Ville de Périgueux a engagé en juin et juillet des travaux d'aménagement de sécurité rue Blaise Pascal. Ils concernent la voirie, et prévoient :

- au niveau de la patte d'oie boulevard Ampère, la création d'un espace vert intégrera un cheminement piétonnier sécurisé. Des arbres à tiges hautes supprimeront la perspective et formeront une barrière visuelle propice au ralentissement. Des aménagements sont également prévus pour faciliter la circulation et les manœuvres des bus.
- au niveau de la rue Jean Pages, la création d'un plateau surélevé.
- au rétrécissement rue Beaulieu, une circulation prioritaire dans le sens de la montée.
- sur l'axe rue Albert Pestour, la création d'un petit rond point franchissable.

La vitesse de circulation rue Blaise Pascal sera limitée à 30 km/h.

Coût de l'opération : 146 195 €

Fronton de pelote basque

Rue des Izards

Fin des travaux : juillet 2009

Coût de l'opération : 175 000 €



Rue des Dépêches

Dans le cadre de l'entretien du secteur sauvegardé, des travaux de maçonnerie et d'aménagement ont commencé en juin et reprendront en septembre rue des Dépêches. Ils se poursuivront ensuite rue de l'Abreuvoir.



Avant

Après

Boulevard du Petit Change

Création d'un rond-point franchissable pour la sécurisation du carrefour avec les rues de la Pépinière et du 5ème régiment de Chasseurs.

Fin des travaux : juillet 2009

Coût de l'opération : 44 927 €

Sonorisation du centre-ville

La sonorisation des rues du centre-ville, indispensable tant pour les animations commerciales que les événements culturels, est en cours de réalisation. Le renouvellement ou l'équipement des rues se fait par tranches, qui vont s'échelonner jusqu'en 2011. Des enceintes omnidirectionnelles, qui s'intègrent discrètement dans le paysage urbain, sont installées. Elles seront utilisables à partir d'un poste centralisé au CIJ (Centre Information Jeunesse) et en zones différenciées.

Tranche de travaux 2009 : Rue Limogeanne et Place du Coderc

Coût des travaux pour cette tranche : 185 741,48 €

Sécurisation de la rue Talleyrand-Périgord

À la demande des parents d'élèves et en concertation avec le comité de quartier, un aménagement de sécurisation de la traversée piétonne et l'enfouissement de réseaux seront réalisés rue Talleyrand-Périgord. Ces travaux, qui vont également améliorer les conditions de raccordement des forains lors de la fête du quartier, seront terminés à la Toussaint.

Coût de l'opération : 200 000 €

Puyrousseau

Suite à l'étude de B.E. Hydraulique Environnement et afin de résoudre les dysfonctionnements en aval du bassin versant du Puyrousseau, la ville de Périgueux a lancé à l'automne dernier la construction d'un bassin d'orage de 2500 m³. Cet aménagement est aujourd'hui complété par la construction d'un réseau pluvial avec trottoirs, bordures et caniveaux afin de collecter la plus grande partie des eaux du bassin versant.

Fin des travaux : fin juillet.

Coût de l'opération : 369 200 €.

Rue du Terme St Sicaire

Entre le 20 juillet et le 25 septembre, la rue du Terme St Sicaire fera l'objet d'un réaménagement entre les rues de Clos Chassaing et J. Pagès. Ces travaux, d'un montant total de 116 392 €, concernent la réfection des trottoirs, des traversées piétonnes, la plantation d'arbres et les stationnements de voitures et de bus scolaires.

Autocurage du canal cet hiver

Une opération d'autocurage du canal devrait être menée l'hiver prochain. C'est en effet à cette période de l'année que la manœuvre apporte le moins de nuisances, notamment aux pêcheurs.

Mais pour l'heure, et en liaison avec la DDE (Direction départementale de l'équipement) des travaux de maintenance vont être menés sur les portes de Sainte-Claire et du pont de la Cité. Ces deux installations servent à réguler le débit en amont et en aval. Avec le temps, elles se sont fragilisées.

Lorsqu'une opération d'autocurage est lancée, la pelle de Sainte-



Claire s'abaisse, laissant pénétrer davantage d'eau dans le canal. Une fois le niveau assez haut, la pelle du pont de la Cité s'abaisse à son tour, livrant un gros débit de sortie d'eau au canal et le libérant de ses boues et détrit.



Les ragondins piégés en octobre



Ils sont responsables de la dégradation des rives du canal. En creusant des galeries, les ragondins fragilisent les berges. La municipalité souhaite donc s'en débarrasser, d'autant que ces animaux sont reconnus comme nuisibles dans notre département par l'Office national de la chasse et de la faune sauvage.

Parmi les différentes méthodes de chasse, le piégeage a été retenu comme étant la moins cruelle. Des cages seront disposées tous les vingt mètres par un piégeur agréé.

Il se chargera ensuite d'éliminer les ragondins et de les porter au centre d'équarrissage de Chagnac.

Cette opération sera menée en concertation avec la CAP. Les lieux de vie des ragondins ne se limitent pas à la seule ville de Périgueux. Les communes en aval et en amont de Périgueux participeront à cette campagne d'éradication pour une plus grande efficacité.

Le mois d'octobre, période de chasse autorisée la plus proche, a été retenue.

Nouvelle dératisation à la rentrée

Les opérations de dératisation sont réalisées par le service «Propreté voirie».

Elle se déroulent en trois phases :

- Du 15 janvier au 15 février
- Du 15 mai au 15 juin
- Du 15 septembre au 15 octobre

Il peut arriver qu'une quatrième phase s'avère nécessaire en secteur sauvegardé, souvent lors de la première quinzaine de décembre.

Le traitement est réalisé uniquement sur le domaine public ainsi que dans l'enceinte des bâtiments communaux.

La mise en place des produits raticides représente environ une soixantaine de jours de travail sur l'année.

Service manutention : les forçats de la fête

Au petit matin comme de nuit, les agents du service manutention ne ménagent pas leur peine pour que la fête soit belle. Polyvalents et disponibles, ils accomplissent un travail essentiel à toutes les animations de la ville.

Qui a dit qu'il ne se passe rien à Périgueux ? Certainement pas les dix agents du service manutention de la Ville. « J'ai beau chercher, je ne vois pas une seule journée de calme » réfléchit l'un d'eux.

Il pleut. L'Esplanade du Théâtre s'éveille tout juste. Une dizaine d'hommes en gilets fluos déchargent des camions. Il faut monter cinq tentes, dont les plus grandes mesurent seize mètres, pour une manifestation associative. Les structures métalliques s'assemblent. Il faut les couvrir de bâches. À cinq costauds, ils parviennent à hisser le ballot de toile soigneusement plié.

Ils travaillent en silence, soufflant parfois une plaisanterie pour se dé-



Ce matin, il faut monter cinq tentes, dont les plus grandes mesurent seize mètres de long.

tendre. Les tâches s'enchaînent naturellement, sans besoin d'ordres tonitruants. Chacun sait ce qu'il doit faire, l'équipe est rodée.

Polyvalents et disponibles

C'est ainsi au quotidien. Le service manutention monte et démonte, apporte et remballage chaises, tables et coffrets électriques. Quelle que soit l'heure. « Il nous arrive d'installer des structures à 5h du matin et de revenir à 2h du matin pour tout libérer » explique un agent.

Événements publics, soutiens aux associations, sollicitations des écoles, festivités, marchés, clubs de sport, panneaux de campagnes électorales... Les occasions ne manquent pas aux forçats de soigner leurs muscles. « Il faut être polyvalent et surtout disponible » avouent-ils.

En week-end, au cœur de la nuit et quelles que soient les conditions météo, ils sont les bras de la Ville,

ceux qui apportent les outils de la convivialité.



Les tâches s'enchaînent naturellement, chacun sait ce qu'il doit faire.



A cinq costauds, ils parviennent à hisser le ballot de toile.

La manutention en chiffres

- 11 agents
- 7 abris
- 220 tables
- 800 chaises
- 8 scènes
- 240 places de gradin
- 168 panneaux

Cinq défibrillateurs pour sauver des vies

Depuis avril, 65 agents municipaux ont complété leur formation de secouriste pour apprendre à utiliser les défibrillateurs nouvellement installés dans des lieux publics de la ville. Des unités ont été implantées au stade Francis Rongieras, au théâtre (Odysée), à la Filature de l'Isle et à la Police municipale. Une cinquième sera située place du Coderc dans un coffret sécurisé et relié à un appel d'urgence au 15.

Ces appareils sont d'un usage très intuitif : ils indiquent vocalement les gestes à accomplir. Ils détectent le rythme cardiaque et ne délivrent une décharge que si nécessaire. Il suffit de brancher les électrodes et de se laisser guider.

L'arrêt cardio-respiratoire est responsable d'environ 50 000 morts par an en France.

Dans 70% des cas, les témoins ne savent pas intervenir correctement.



Merci de respecter ces équipements qui peuvent sauver des vies.

Passeport biométrique : un nouveau document de voyage

Qu'est ce que c'est ?

Suivant les directives européennes et à la demande de l'Etat français, la Ville de Périgueux est maintenant en mesure de proposer le nouveau passeport biométrique.

Il s'agit d'un document conçu pour être infalsifiable sur lequel les empreintes digitales et la photo sont numérisées. Elles sont contenues dans une puce qui peut être lue par les douanes.

Six agents de la Ville ayant suivi une formation spécifique sont habilités à fournir ce nouveau passeport, qui se présente comme l'ancien.

Afin de préserver la clientèle des photographes professionnels, Michel Moyrand, Maire de Périgueux, a décidé que la Mairie ne réaliserait pas les photos d'identité comme cela se fait dans d'autres villes.

Avec ce nouveau procédé, aucun enfant ne peut figurer sur le passeport de ses parents. Il doit disposer de son propre document. A partir de 6 ans, le jeune doit être présent en mairie lors de sa demande.

Le document est valable 5 ans pour les enfants, 10 ans pour les adultes.



Le passeport biométrique ressemble trait pour trait à son prédécesseur, exception faite de la puce électronique qu'il cache.

En pratique

Pour établir votre passeport biométrique, vous devrez présenter les mêmes documents que pour l'ancien :

- un justificatif de domicile de moins de trois mois,
- un acte de naissance,
- 2 photos d'identité aux normes
- des timbres fiscaux pour un montant total de 88 € (44 € pour les 15-18 ans ; 19 € pour les moins de quinze ans).

La constitution de votre dossier se fait au service « état civil » de la mairie, du lundi au vendredi, de 8h à 11h30 et de 13h30 à 17h.

Périgueux sur grand écran

Karine Saporita
et *Le faux-pas*

Du 12 au 25 octobre prochains, à Périgueux, les jeunes réalisatrices Sonia Buchman et Julie Merle tourneront leur prochain court-métrage, *Le faux-pas*. L'artiste et chorégraphe Karine Saporita y tiendra le premier rôle, celui d'Eva, danseuse contemporaine qui a connu son heure de gloire. Alors qu'elle travaille avec ses élèves à sa prochaine création, elle est foudroyée par une douleur au genou. Si elle semble d'abord faire face à ce coup du sort, elle plonge néanmoins dans une profonde détresse. Elle est prête à tout pour retrouver l'usage de son corps.

Ce film de Gladys Glover productions reçoit l'aide de la Région Aquitaine et du Conseil général de la Dordogne. Il bénéficie également du soutien de la Ville de Périgueux.

- Voir la précédente création de Sonia Buchman et Julie Merle : www.lubrique-lefilm.com
- Découvrir l'univers de Karine Saporita : www.karinesaporita.com
- Informations : Thierry Bordes / Commission du film de la Dordogne - Ciné passion en Périgord / 05.53.07.91.91

Huit fois debout :
Avant-première gratuite
le 25 juillet



Julie Gayet l'été dernier en tournage à Périgueux.

Entre petits boulots clandestins et plages d'errance prolongée, Elsa (jouée par Julie Gayet) enchaîne sans succès les entretiens d'embauche, dans l'espoir de trouver l'emploi stable qui lui permettrait de reprendre la garde de son fils. Mathieu (joué par Denis Podalydès), son voisin de palier, s'efforce en vain lui aussi d'obtenir un travail. Un jour, Elsa est mise à la porte de son studio. Commence une vie incertaine, avec un papyrus pour compagnon d'infortune et Mathieu qui lui propose un amour qu'elle n'est pas disposée à vivre. La tentation de tout quitter l'entraîne dans la forêt, où Mathieu a lui aussi

trouvé refuge et installé son campement. Pour quelque temps, ils vivent à l'écart des hommes. Mais tous deux savent qu'il leur faudra un jour sortir, affronter le monde ou s'en éloigner pour de bon.

Périgueux avait servi de toile de fond au tournage de ce film sensible et fort de Xabi Molia en 2008. Avant de retrouver *Huit fois debout* dans les salles à la rentrée, la Ville fête le retour de l'équipe de tournage et propose, avec Ciné passion en Périgord, le Conseil général de la Dordogne et la CAP, **une avant-première gratuite sur l'Esplanade du Théâtre le samedi 25 juillet à 22h.**

Cœur piéton : les prochains rendez-vous



Depuis mars, un samedi par mois, trois des principales rues commerçantes du centre ville sont piétonnes. Ainsi, la rue Taillefer, la rue de la République et la rue des chaînes sont libérées des voitures à la satisfaction du public. Le stationnement est gratuit en surface toute la journée pour faciliter l'accès de tous au secteur concerné par Cœur Piéton et, le cas échéant, à ses animations.

Fixées en concertation avec les commerçants, les dates des prochains samedis concernés après le 25 juillet (grand déballage de fin de soldes) sont :

- **le 29 août, pour préparer la rentrée**
- **le 26 septembre, sur le thème de la mode**

Une réunion de concertation est programmée en octobre pour tirer un bilan objectif de cette opération et envisager la suite à donner à ces tests de piétonisation.

Mimos, tout feu tout flamme !

Attention, événement exceptionnel : la venue du Groupe F à Périgueux ! **Le lundi 3 août, à la nuit tombée, un théâtre de lumières et de feu viendra embraser de ses Coups de foudre la soirée d'ouverture de Mimos 2009, sur le stade Maurice-Lacoin (COPO), à Périgueux.** Une performance colorée, poétique et surtout explosive !

Connu dans le monde entier pour

ses feux d'artifices, spectacles monumentaux et célébrations mémorables (Coupe du monde de football en 1998, passage à l'An 2000 sur la Tour Eiffel, cérémonies pour les Jeux olympiques d'Athènes en 2004 et de Turin en 2006, inauguration de l'Année de la France au Brésil en 2009), Groupe F a révolutionné la pyrotechnie, la transformant en art complet, mêlant vidéos sur écran géant, mu-

siques, jeux de scène et de lumières. Un moment magique, à ne pas manquer !

Contact Mimos : 05.53.53.18.71



Se former au mime

Cours à l'année

Le Centre national de mime a proposé d'avril à juin derniers un « entraînement régulier de l'acteur corporel », dispensé par Jorge Gayon (artiste, chercheur et pédagogue en mouvement dramatique) à destination des amateurs et des professionnels.

Le succès de cette première session incite le Centre national de mime à lui donner suite, avec l'aide de la Ville et avec le soutien de l'Agence

Culturelle Dordogne-Périgord, pendant l'année scolaire 2009-2010.

Cet été : mini-stages et master-classes

Cet été, le Centre national de mime proposera du 1^{er} au 8 Août, des mini-stages et master-classes pour les enfants et les adultes dans trois lieux :

Le Paradis (galerie verbale) et la salle Sécrestat à Périgueux et à St

Paul de Serre (Le Chantier Théâtre - Cie Florence Lavaud). Intervenants : Sicaire Durieux, Elena Serra, Régine Geraud, Philippe Phénieux, Albert Benatar, Juan-Carlos Agudelo Plata (Juré du prix Mimos 2009), Philippe Delon, Catherine Barbou, Jacqueline Rouard et Sylvie Serpault.

Renseignements :

Tél : 06.07.05.29.80

Email : infos@mime.org

Mur COBATY : premier « mur peint vivant »

Cobaty est une association qui rassemble toutes les professions liées à l'acte de construire. Son antenne Périgord-Périgueux a lancé au printemps un important projet en lien avec la Ville et avec le soutien de celle-ci, puisqu'il s'agit de réaliser un trompe-l'œil gigantesque (en référence au musée du trompe-l'œil) sur le thème du mime (en hommage au festival international Mimos). Au delà de sa qualité artistique intrinsèque, ce mur a vocation à être animé par des artistes à l'occasion de Mimos.

Au printemps, un concours de créations a été lancé, coordonné par l'agence bordelaise Architecture-couleur. Un jury en mai rassemblant

les partenaires du projet, des riverains et présidé par Bernard Mousnier, président de Cobaty Périgord - Périgueux, a arrêté son choix. C'est l'œuvre de Dominique Antony, grand nom internationalement connu et reconnu dans le domaine de la peinture murale depuis plus de vingt ans,



Rendez-vous au printemps prochain pour l'inauguration du 1^{er} mur peint vivant.

qui a été retenue parmi les onze œuvres d'artistes locaux et internationaux. Elle sera réalisée au printemps 2010 sur le pignon du Comité départemental du Tourisme, rue Wilson, propriété du Conseil général de la Dordogne.

Elle représente la grande spécialité de Mr Antony : un ciel en trompe-l'œil, qu'il a intégré à l'architecture du bâtiment en prolongeant visuellement ses harpes de pierre. Il l'a agrémenté d'un vol de chapeaux melons et du chapeau claqué du mime Marceau.

Découvrez Dominique Antony : www.peinturemurale.com

BRIOCHERIE DE L'AVENUE
 CHRISTIANE ET PHILIPPE
AUBAGNAC

Sandwichs
 chauds et froids
 Kébab, Frites, Pain,
 Pâtisseries,
 Viennoiseries, Glaces

Ouvert du lundi au vendredi
 de 7h à 19h Fermé samedi et dimanche

4 av. Georges-Pompidou à Périgueux
Tél. 05 53 35 47 20



 **POINT.P**

Travaux Publics

La réponse professionnelle
 dans toute la France

55 route de l'Évêque
 24430 MARSAC-SUR-L'ISLE
Tél. 05 53 08 27 95

 **Bouclier**
 Vêtements professionnels

Tous vêtements
 et chaussures
 conçus pour votre
 profession

Votre magasin :
 91 avenue Michel-Grandou - 24750 TRELISAC (Les Maurilloux)
 Tél. 05 53 06 46 56 - 06 74 07 98 71 - Fax : 05 53 06 04 22
 e-mail : dannyboucliervetpro@wanadoo.fr



ACAV 24
 Atelier Création AudioVisuelle

Création de DVD
 en moyenne et grande quantité avec
 impression et cellophane automatisés.
 Transfert de bobines de Films
 et Diapos sur DVD.

Films d'entreprises
 et de vos événements familiaux,
 Montage avec titrage et musique,
 Location de caméras, Vidéo-projecteurs, Sonorisation...

UN SERVICE TOUJOURS PRES DE CHEZ VOUS !

La Mazardie, 24750 ATUR, Tél/Fax : 05.53.08.86.87 Fax : 06.86.43.46.61
 E-mail : acav24@wanadoo.fr et 09.64.42.23.03



DUBOIS • TURBAN SARL

CHARPENTE - COUVERTURE
 ZINGUERIE

Stéphane TURBAN
 Gérant

La Rampinsolle
 24660 NOTRE DAME DE-SANILHAC
Tél. 05 53 53 30 50
 Fax 05 53 53 59 53



Établissements
GONTHIER-NOUHAUD

Exploitation :
Rue du 5^e-Régiment-des-Chasseurs
 24000 PERIGUEUX
 Tél. 05 53 08 76 00

Siège social :
51 rue Wilson - 24000 PERIGUEUX

Choisissez votre mise en scène

Location de salles
 La configuration de nos salles et leurs équipements vous offrent d'excellentes conditions :
 • un accueil très confortable pour vos hôtes :
 - spectateurs : des salles spacieuses, des sièges en mousse, 1,20 m de débatement entre les rangs, la climatisation ;
 - intervenants et invités : nos loges et notre personnel permanent les accueillent avec soin.
 • des présentations valorisées :
 - des gradins dans chaque salle pour une visibilité maximale ;
 - une très grande qualité de projection ; écrans géants panoramiques, son numérique haute définition ;
 - une scène systématique entre l'écran et le 1er rang et sièges.

Location de galeries
 Nos cinémas sont constitués de 6 à 11 salles, qui offrent 90 à 500 places, vous laissant le choix entre des espaces confinés et des lieux d'envergure.





06 74 34 07 36

Ils viennent d'arriver à la Ville...

Christine Charbonnier, DGA Vie locale

L'arrivée de la nouvelle directrice générale adjointe (DGA) en charge de la vie locale (un «pôle» regroupant la culture, les affaires scolaires, les sports et le tourisme) parachève la structuration des services municipaux. Après une formation universitaire en communication, au cours de laquelle elle a notamment collaboré à Télérâma, Christine Charbonnier a successivement occupé les fonctions de chargée de communication chez Dexia, banque spécialisée dans le financement des collectivités locales, de directrice du site de Wesserling (musée textile de Haute Alsace), de directrice de la communication (ville du Mée-sur-Seine, en Seine en Marne) et de directrice de l'Escale Europe, l'une des maisons de quartier de la ville de Colombes (Hauts de Seine), son dernier poste avant de rejoindre Périgueux.



Sébastien Blanchard, responsable de la voirie

Diplômé de l'Ecole nationale d'ingénieurs de Belfort et fort d'une riche expérience dans le privé (responsable du bureau d'études d'un fabricant bijouterie-horlogerie, chef de projet Recherche et développement dans l'industrie médicale) comme dans les collectivités (directeur des services techniques des villes de Cruseille, en Haute-Savoie, et de Die, dans la Drôme), Sébastien Blanchard succède à Jean-Jacques Boissel à la tête du service voirie de la Ville de Périgueux.



Bruno Demont, directeur des ressources humaines

Titulaire d'un DEA «administration locale et gouvernement local» obtenu à l'Institut d'études politiques de Bordeaux, Bruno Demont a occupé précédemment le poste de responsable administratif et financier des bibliothèques municipales de Rouen puis celui d'adjoint au directeur des ressources humaines à la Communauté d'agglomération clermontoise (Clermont-Ferrand). Il occupera une fonction clé de gestion du personnel dans notre collectivité.

Rachid Bouchane, directeur du Centre social de l'Arche

Issu du milieu de l'animation socio-éducative, formateur BAFA et ancien éducateur spécialisé, Rachid Bouchane vient de prendre la direction du Centre social du quartier du Gour de l'Arche. Précédemment directeur du Centre social municipal de Bergerac, après avoir travaillé au sein du foyer départemental de l'enfance d'Eysines et au foyer des jeunes travailleurs de Lormont, Rachid Bouchane succède à Philippe Charpentier, qui a rejoint le CCAS de Périgueux.



... et en ville

Philippe Tilloux à la tête de Périgueux Habitat

L'Office public de l'habitat - désormais la dénomination de l'Office HLM de Périgueux - a un nouveau directeur en la personne de Philippe Tilloux. Ce professionnel du logement social, titulaire d'une maîtrise en droit public, a acquis une solide expérience dans de nombreux offices (Poitiers, Lille, Kremlin-Bicêtre) ou bailleurs sociaux privés, à différents postes de responsabilités, de conseiller technique à directeur général en passant par directeur des ressources humaines. Une large palette de compétences adaptée aux défis que doit désormais relever Périgueux Habitat. Il remplace Daniel Foulard, qui occupe désormais le poste de chargé de mission «rénovation urbaine» (programme ANRU) au sein des services de la Ville de Périgueux.



Tourisme : redécouvrez votre ville !

Plus de deux fois millénaire, Périgueux se feuillette comme un grand livre d'Histoire, qui nous fait voyager dans le temps et l'espace. Si l'Office de Tourisme est beaucoup sollicité par les ... touristes, n'oubliez pas qu'il est tout autant à la disposition des Périgourduins.

L'Office de Tourisme à votre écoute

Les Offices de Tourisme sont classés comme les hôtels, avec des étoiles. Sur un classement allant jusqu'à quatre étoiles, l'Office de Tourisme de Périgueux en a obtenu trois.

Tout au long de l'année et particulièrement en période estivale, il offre des services de billetterie pour les festivals (Sinfonia, MNOP, concerts, etc.) et vous informe sur les événements à Périgueux, sur l'agglomération ou en Dordogne.



L'équipe de l'Office de Tourisme autour de son directeur, Frédéric Perraud.

Il peut également vous aider à préparer vos vacances en France ou en Europe. Il recherche les activités et les structures correspondant à vos demandes lorsque vous recevez des amis, de la famille ou des touristes. Enfin, l'Office de tourisme met à disposition du public vos tracts et affichettes si vous organisez un événement.

• Office de Tourisme

26 Place Francheville

Tél. 05.53.53.10.63

et point info Place André Maurois



Insolite : visitez le centre historique aux flambeaux.

A chacun sa visite

Les visites-découvertes de la ville d'Art et d'Histoire de Périgueux se déclinent de jour comme de nuit, pour les petits et grands, que l'on soit touriste ou périgourdin.

Chaque jour, des parcours sont proposés soit **dans la ville antique**, soit à travers **le labyrinthe des ruelles médiévales**.

De place en place, la Renaissance a posé son empreinte sur les marchés, au fil de l'eau, et même dans les parcs et jardins.

En juillet et août, chaque lundi, la magie opère, entre ombre et lumière, avec **les insolites « rondes de nuit »** qui permettent aux visiteurs d'accéder à des lieux exceptionnels.

À moins qu'ils ne préfèrent **les visites aux flambeaux**, théâtralisées et contées.

Les enfants de 6 et 12 ans sont des invités privilégiés les mardis, mercredis et vendredis, où ils peuvent profiter des parcours spécialement conçus pour eux, pendant que leurs parents visitent la ville de leur côté.



Balade guidée à vélo dans les parcs et jardins.

À Périgueux, les musées vivent au présent

Oubliez vos préjugés. Laissez de côté les clichés. Un musée peut vivre, et pas seulement au passé. Pour mieux exprimer le temps, ses secrets et ses trésors, Périgueux a choisi de faire parler les siens au présent.

Sans point commun avec des lieux poussiéreux dans lesquels spécialistes ou initiés entrent sur la pointe des pieds, Vesunna comme le MAAP (Musée d'art et d'archéologie du Périgord) sont ouverts et vivants.

Les modes d'expression artistiques se rencontrent et s'entremêlent, s'interpellent ou se répondent : peinture et poésie, beaux-arts, archéologie et musique (amplifiée, mixée...)

Le MAAP, mélange des arts

Le MAAP est un musée municipal, dernièrement classé en 33ème position sur 115 musées de France.

Il accueille et organise chaque été une ou deux expositions temporaires, n'hésitant pas à associer plusieurs formes artistiques, comme les arts visuels ou plastiques, la musique et la poésie.

Ainsi, le MAAP reçoit depuis six ans des artistes de renom international, grâce au **partenariat avec le festival « Expoésie »**.

Cette année, le musée reçoit **Jean Dupuy, artiste référent du mouvement Fluxus**. Depuis les années soixante-dix, il organise des performances, crée des objets qui nous interrogent sur nous-mêmes et joue avec des anagrammes visuels et poétiques.



- Du 25 juin au 7 septembre, il propose une exposition qui rend actif, acteur, « spect-acteur ».

De plus, pour accueillir les familles le musée met à disposition plusieurs jeux de piste permettant de découvrir les collections de façon ludique et de voyager dans l'espace et le temps de la préhistoire à nos jours sur tous les continents, de l'Afrique à l'Océanie.

Dans le cadre de **Mimos (Festival international du mime)**, à partir du 3 août, les visiteurs découvriront dans les salles du musée des personnages, masques et animaux issus des spectacles de la compagnie du « Temps fort Théâtre » qui fêtera cette année ses 40 ans.

• Musée d'art et d'archéologie du Périgord

22, cours Tourny
Tél. 05.53.06.40.70

Vesunna en famille

Site-musée unique en Aquitaine, Vésunna vous propose plusieurs formules de visites et des animations pour venir et revenir profiter de son cadre exceptionnel et de ses collections.

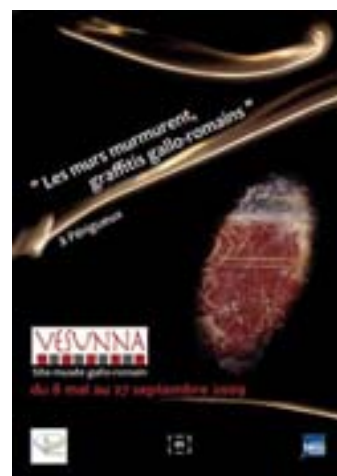
- Tous les jeudis à 21H00, découvrez Vesunna à la nuit tombante dans une visite privilégiée suivie d'une dégustation de mets romains. Suivant les indices et leur flair, les 7/12 ans, encadrés par un animateur, mèneront l'enquête.

- C'est nouveau ! Les activités de Vesunna s'étendent au Parc de Vésone. Autour d'une boisson fraîche ou d'une glace, à l'ombre des arbres, prenez un moment de détente. Dans ce cadre exceptionnel, un animateur

vous invitera à la découverte des jeux antiques. Tous les jours de 11H à 18H, jusqu'au 28 août.



- Jusqu'au 27 septembre, l'exposition temporaire « Les murs murmurent, graffitis gallo-romains » réunit une collection de graffitis antiques originaux, trouvés en France et en Suisse. Plongé dans le noir, vous découvrirez, à la lueur d'une lampe de poche, les humbles témoignages de gens qui s'expriment en direct de l'époque romaine. Pour les 7/12 ans, jeu de piste : le « Volumen perdu de Vesunna ».



• Site-musée Vesunna

Ouvert tous les jours de 10H à 19H
Parc de Vésone. Tél. 05.53.53.00.92

Côté vitrines

Découvrez les nouvelles adresses en ville



AMBITION COIFFURE

14, place André Maurois

Tél : 05.53.02.59.88

Du Mardi au vendredi de 9h à 18h ;
le samedi de 9h à 17h

Après dix-sept années comme salariée dans différents salons de coiffure, Cécile Coste a décidé de se mettre à son compte. Elle a ouvert « Ambition Coiffure » en février dernier, non loin de la Poste,

place André Maurois. Cécile travaille seule et coiffe aussi bien les femmes que les hommes et les enfants. Elle affiche deux spécialités : les mèches et la coupe masculine. Il est préférable de prendre rendez-vous.

DDP

7, rue Taillefer

Tél : 05.53.02.18.81

Lundi de 14h à 19h ; mardi, mercredi et
vendredi de 10h à 13h et de 14h à 19h ;
jeudi de 10h à 13h et de 15h à 19h ;
samedi de 10h à 19h

Véronique a travaillé durant vingt-quatre ans dans le prêt à porter féminin au centre-ville de Périgueux. Elle ne quitte donc pas son domaine de prédilection avec « DDP », ouvert depuis le 13 mars dernier à la place de l'ancienne chapellerie de la rue Taillefer. Cette grande enseigne nationale privilégie la tendance « jeune femme » avec une large gamme de vêtements et d'accessoires.



LE WELCOME

5, rue du Président Wilson

Tél : 05.53.53.26.24

Du Mardi au samedi de 7h30 à
23h en continu

Dimanche après-midi

Après cinq mois de fermeture, Marlène Chauvin a repris « Le Welcome » en avril dernier. Ce bar, tabac, jeux et snack de la rue Wilson a été entièrement rénové.

Son atout réside non seulement dans son emplacement central mais aussi dans ses retransmissions de matches de football et de rugby sur grand écran.



CÔTÉ PÉRIGORD

7, place Saint-Louis

Tél : 05.53.06.06.13

Mardi au samedi de 10h à 19h

Marie-Line Puzat a trouvé un bon moyen de compléter son activité d'agent immobilier. Tout en conservant son nom et son métier, « Côté Périgord » a ouvert une boutique de cadeaux – décoration – produits régionaux. Un logo a même été créé et agrmente toute une gamme d'art de la table. Ainsi « Côté Périgord » se charge aussi bien de trouver vos murs que de décorer leur intérieur.



NOOÏ

7, cours

Montaigne

Tél : 05.53.46.50.13

Du Lundi au samedi de 11h à 15h et de 18h à 21h.

Le samedi jusqu'à 22h

« Il faut prononcer nouille » précise Frédéric Godfroy, le patron. Nooï est une enseigne nationale en plein développement qui propose quatre sortes de pâtes au blé dur avec un choix de onze sauces différentes. À manger sur place ou à emporter, on peut aussi les agrémenter gratuitement de « topping » au choix : emmenthal, parmesan, épices... L'enseigne de Périgueux, ouverte en avril, sera bientôt rejointe par d'autres à Bergerac et Sarlat.

*Beauté des mains
et des pieds*

Ongl' Déco



**10 rue Montaigne
24000 PÉRIGUEUX
05 53 05 85 37
06 98 05 22 03**

IBIS PERIGUEUX CENTRE

8 Bd Georges Saumande
24000 Périgueux
Accueil personnalisé 24h/24
Climatisé, wifi, tnt, couette
Restaurant le soir 18 h 23 h
☎ 05.53.53.64.58
📞 05.53.07.51.79



Des hôtels comme on les aime
Guide et Tarifs disponibles sur www.ibishotel.com

RESTAURANT

La Table du Pournaud

Cuisine
du marché



Formule
à partir de
17€90

Fermé le dimanche soir et le lundi
Route de Paris
24750 CHAMPCEVINEL **05 53 09 53 32**

BOUTIQUE

Marie Claire

PRET À PORTER

8 rue Saint-Silain - PÉRIGUEUX
Tél. 05 53 53 19 00

Sodigel



Tous produits surgelés
et crèmes glacées

LIVRAISON À
DOMICILE



05 53 04 78 94
50 ROUTE DE RIBERAC 24650 CHANCELADE

La Maison Relais rompt l'isolement

Vingt-cinq appartements abritent des personnes désocialisées au bord de l'Isle. Locataires à part entière, elles retrouvent goût à la vie dans l'autonomie. Des référents éducatifs les accompagnent.

Ce n'est pas un foyer, ni une résidence sociale.

Sur la berge de la voie verte, la « Maison-Relais du Bord de l'Isle » s'affiche en pyramide architecturale. C'est toute l'énergie sensée animer ses vingt-cinq appartements abritant des hommes et des femmes isolés et désocialisés.

« Notre principal objectif est de permettre à des personnes en situation de grande exclusion de se réadapter à la vie sociale dans un environnement chaleureux et convivial, dans la perspective qu'ils retrouvent tous les aspects de la citoyenneté » résume Gilles Combet, le responsable du service urgence sociale et insertion au CCAS de Périgueux.

Les résidents de la Maison-Relais sont tous locataires d'un T1 ou T2. Ils disposent d'un appartement avec cuisine et sanitaires. La seule différence se situe dans les parties communes. Pour combiner logement privé et vie collective, une grande cuisine, un salon, une bibliothèque et un point informatique s'offrent à tous. Lieux d'échange et d'entraide, ils favorisent la convivialité afin de rompre l'isolement.

À la Fête des Voisins

Pour la première fois, les résidents de la Maison-Relais ont invité les habitants de l'immeuble situé juste à côté, le 26 mai, à l'occasion de la Fête des Voisins. Dans les jardins, et autour d'un repas, les non-dits se sont exprimés. Une plus large compréhension est née.



Les résidents de la Maison-Relais sont locataires d'un T1 ou T2.

Rassembler dans la diversité

Car les locataires de la Maison-Relais ont besoin de réapprendre la vie en collectivité, de retrouver de l'affectif. Anciens alcooliques ou drogués, sortis de prison ou de la rue, souffrant de difficultés physiques ou mentales, l'immeuble du bord de l'Isle les rassemble dans leur diversité.

Pour autant, même s'ils sont autonomes et payent un petit loyer, aucun n'est délaissé. Deux référents éducatifs les accompagnent cinq à six jours par semaine. Respect des autres, échange de la parole, aides aux formalités administratives et surtout insertion dans l'environnement rythment leurs actions. Chaque mois, des animations et des sorties sont proposées. Le mois dernier, des locataires ont découvert la mer à Arcachon.

« C'est un travail de longue haleine » concède un des référents. « La clé est dans la patience et la persévérance. On ne brise pas les a priori d'un claquement de doigt. »

Sylvie Reinhart

Adjointe déléguée à la santé, à l'action sociale et aux personnes âgées
Vice présidente du CCAS



« La maison relais permet de développer notre capacité d'accueil en logements sociaux, en particulier pour les personnes en grande difficulté. »

Elle offre une alternative au logement de droit commun en facilitant l'insertion sociale, professionnelle et l'intégration dans la cité.

Pour que l'action de la maison relais soit la plus efficace possible, l'accompagnement social a été renforcé en le professionnalisant dans le but d'offrir un soutien global et de qualité aux bénéficiaires pour qu'ils accèdent à un logement autonome. »

CLJ : Premiers pas

Le 3 juin dernier s'est tenue en mairie la 1ère rencontre des membres du Conseil Local de la Jeunesse de Périgueux (CLJ).

Fabrice Mathivet, maire adjoint délégué à la jeunesse, a accueilli treize jeunes volontaires (7 filles et 6 garçons) de 12 à 17 ans pour participer à l'élaboration de projets dédiés aux jeunes périgourdins aux côtés de Magali Condaminas, animatrice municipale qui accompagne le groupe.

Les jeunes présents se sont exprimés en indiquant qu'ils voulaient "une ville plus dynamique".

Parmi eux, Nadia a apprécié "que l'on donne enfin la parole aux jeunes".

Damien envisage de s'investir dans une commission dédiée au sport, et particulièrement au skate-board. Noémie, quant à elle, aimerait créer une commission sur les sujets culturels.

Ils ont émis le souhait de créer un forum Internet sur lequel les membres du CLJ pourraient faire leurs propositions de projets.

Le CLJ se réunira une fois par mois, un mercredi après-midi.

Toute nouvelle candidature est la bienvenue.

Prochain rendez-vous le 26 août 2009.



Bouge 2 places prépare sa rentrée

Le 14 février dernier, la Ville de Périgueux lançait la 1ère de Bouge 2 Places, sur le thème de la St Valentin et de la prévention des maladies sexuellement transmissibles.

Pour la 8ème et dernière édition de la saison, le 13 juin, l'événement bimestriel des jeunes périgourdins a offert, en partenariat avec le Sans Réserve, une scène ouverte à des groupes musicaux locaux. Une belle journée qui a également été le lancement de la campagne d'été du Réseau VIH.



Marie, Valentina, Audrey, Anne et Victor étudiants à l'IUT développement Touristique en projet tutoré avec le CIJ, sur les animations Bouge 2 Places.

Mangas, engagement des jeunes, méfaits du tabac, développement durable, secourisme... En huit rendez-vous, différents thèmes proches des préoccupations ou centres d'intérêt des jeunes ont été abordés, toujours sous le double angle, **ludique et éducatif**.

Le Centre Information Jeunesse qui pilote ces animations souligne le travail remarquable et l'implication sur Bouge 2 places d'**Audrey, Victor, Anne, Marie et Valentina**, étudiants de l'IUT en projet tuteuré.

Déjà, l'équipe dresse un premier bilan et travaille sur la programmation de la rentrée. L'idée est d'**élargir la manifestation aux différents quartiers de la ville**, en collaboration avec les associations de jeunes et/ou de quartiers.

Le blog : <http://bouge2places.canalblog.com>

Prochains RDV le 16 septembre sur le thème de la **sécurité routière**.

Mercredis gourmands et créatifs

Les « mercredis gourmands » et les « mercredis créatifs » s'adressent aux jeunes périgourdins de 12 à 16 ans qui souhaitent, le mercredi après-midi pendant l'année scolaire, s'essayer à des travaux manuels et artistiques.

Cette année, une quarantaine de jeunes a participé à un ou plusieurs des 4 modules proposés.

Au cours des ateliers gourmands, ils ont concocté de bons petits plats sur les conseils de Bouchra Jerbouï, Jean-Paul Durignieux et Francis Delpéy.

Lors des ateliers créatifs, épaulés par Martine Molinier, Marie-Pierre Cumenal et Daniéla Fargeot, ils se sont notamment essayés au scrap-booking et à la mosaïque.

Les « mercredis gourmands » et les « mercredis créatifs » seront reconduits dès la rentrée prochaine, à partir d'octobre. Prix : 17,50 € le module de deux mois environ.

Renseignements :
Centre Information Jeunesse,
11, Place du Coderc
Tél. 05.53.53.52.81

L'école : une priorité pour la municipalité

Dans son programme pluriannuel d'investissement, l'équipe municipale a affecté un montant de 11 millions d'euros à la rénovation des écoles de Périgueux, sans compter les 1 885 000 euros prévus pour la poursuite du programme en faveur de la restauration scolaire.

Ce montant correspond à l'entretien régulier dont les bâtiments ont besoin pour que la scolarité des écoliers s'effectue au mieux, mais, aussi et surtout, à la restructuration profonde de deux d'entre elles.

La réflexion avant l'action

En effet, plusieurs établissements vieillissants attendent plus qu'une simple remise à niveau. Avant de se prononcer sur les écoles ou groupes scolaires prioritaires et pour choisir en s'appuyant sur des données tangibles, Michel Moyrand, Maire de Périgueux, a souhaité engager une réflexion globale sur les bâtiments scolaires. Réalisé sous la forme d'un diagnostic objectif de chaque site, cet « état des lieux » prend en compte plusieurs variables, notamment les évolutions démographiques à prévoir, la capacité d'adaptation des locaux existants, l'état structurel des bâtiments, mais aussi la consomma-



tion énergétique et l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.

Nombreux sont donc les éléments que le service Etudes et Prospective Urbaines et Sociales – qui pilote le diagnostic en lien avec les services Bâtiment, Espaces Verts et Education Petite Enfance et Jeunesse – a en charge de rassembler et de synthétiser. Ces données seront ensuite mises en perspective afin qu'à l'automne l'équipe municipale dispose d'un tableau de bord complet et actualisé de l'état des écoles publiques de la ville.

lancer les études nécessaires à la restructuration de la première école désignée.

Une phase de concertation menée avec l'ensemble des utilisateurs de l'école prioritaire permettra de préciser la commande qui sera faite aux architectes en charge des restructurations en 2010.

Les travaux de cette première école démarreront en 2011 alors que les études relatives à la restructuration de la seconde école seront à leur tour lancées.



Dix cuisines satellites et salles de restauration ont été aménagées à ce jour. Les autres le seront progressivement.

Engagement des travaux

En fin d'année, l'équipe municipale sera donc en mesure de décider des travaux précis à mener dans un plan pluriannuel d'investissement et de



L'école maternelle des 4 chemins change de nom

Le choix du nom d'une école n'est jamais anodin. Le nom retenu devrait concentrer toutes les valeurs liées à l'institution éducative, au « Liberté, Egalité, Fraternité » de la devise de notre république.

En proposant le nom de Solange Pain, institutrice de Dordogne impliquée dans la Résistance et militante de l'école laïque, les enfants qui ont travaillé sur le thème des résistants de Dordogne en maternelle à l'école des 4 chemins et en primaire à André Boissière ont fait un très beau cadeau aux périgourdins. Ils ont trouvé le nom d'une personnalité locale - Madame Solange Pain - dont la vie et le parcours représentent tous ces principes à la fois.

Depuis le 13 juin dernier - jour de l'inauguration célébrée par Mr le Maire en présence de Mr Pain, mari de Solange, de leur fille Françoise, et de nombreux proches - l'école maternelle dite « des 4 chemins » s'appelle donc « école maternelle publique Solange Pain ».



Michel Moyrand, Maire de Périgueux, et Jacques Pain dévoilent la nouvelle plaque de l'école.

Travaux d'été dans les écoles

Élémentaire Lakanal

Aménagement d'une cuisine satellite et salle de restauration et de 2 salles de classe à l'étage.

Fin des travaux : octobre 2009.

Coût de l'opération : 400 000 €.

Élémentaire A. Davesne

Aménagement d'une cuisine satellite et salle de restauration et réfection d'une salle de classe.

Fin des travaux : août 2009.

Coût de l'opération : 130 000 €.

Élémentaire Clos Chassaing

Création d'un sanitaire dans la cour.

Fin des travaux : août 2009.

Coût de l'opération : 88 000 €.



Élémentaire du Toulon

Réfection de la cour.

Coût : 21 000 €.

Élémentaire Maurice Albe

Aménagement d'un terrain libre.

Coût : 21 000 €.

Maternelle Solange Pain

Achat de jeux Maternelle Solange Pain.

Coût : 7 000 €.

Et dans plusieurs écoles, dans le cadre du plan de rénovation et d'entretien :

- Remplacement de menuiseries extérieures, réfection de revêtements de sols, pose de stores, réfection de couverture. Coût global : 225 000 €

- Réfection de sanitaires, de classes, de plafonds. Coût global : 110 000 €.

Club de canoë : des bateaux sur l'Isle

Les petits bateaux qui vont sur l'Isle ont-ils des ailes ? En tout cas, l'Association Loisir Périgueux Groupe Nautique du Périgord, créée il y a déjà plus de 50 ans, affiche un palmarès impressionnant. C'est par le club de canoë kayak de Périgueux que sont passés plusieurs champions du monde ces dernières décennies, et l'on ne compte plus les titres nationaux.

Le canoë kayak a toute une histoire à Périgueux, avec notamment la création du premier sport-étude de la discipline en France au début des années 1980.



Aujourd'hui, l'association compte près de 60 adhérents, quand la moyenne nationale tourne autour de 35, et reste en progression depuis les deux dernières années et l'arrivée de Gaétan Minotte, le permanent de l'association.

Il s'attache à développer les activités vers les scolaires et près de 250 élèves naviguent chaque semaine, au printemps et en automne, sur les eaux de l'Isle.

Et si la compétition reste le principal objectif, une école de pagaie fonctionne aussi à l'année avec des cours les mercredi et samedi après-midi ainsi que le vendredi soir pour les moins de 15 ans, et une section pour les adultes le samedi matin.

Depuis la création de la voie verte, les badauds sont de plus en plus nombreux à prendre le temps de découvrir ce sport de loisirs, comme lors de la manifestation nationale en octobre dernier, qui a rassemblé près de 350 participants dont Fabien Lefèvre (trois fois champion du monde et vice champion olympique).

La rencontre sera certainement renouvelée en novembre prochain, et l'association compte d'ores et déjà organiser en mars 2010 le qualificatif pour le championnat de France.



**Morgane
Alain**

A seize ans, **Morgane Alain** compte déjà huit ans de kayak et plusieurs titres de **championne de Dordogne et d'Aquitaine**.

Elle vise cette année la première marche du podium national.



Le Canoë (pagaie simple et position à genou) **est aux Indiens d'Amérique**
ce que le Kayak (pagaie double et position assise) **est aux Esquimaux.**

Renseignements :

- Tél : 05 53 04 24 08
- perigueuxcanoe@wanadoo.fr
- <http://club.sportsregions.fr/perigueuxcanoe>

- Adhésion à l'année :
60 € pour les mineurs
80 € pour les adultes



Christine Royere : le CAPD à l'âme

Ce n'est pas seulement une affaire de passion pour le rugby. C'est un lien de sang. Christine Royere est née en ciel et blanc. Depuis plus de 25 ans, elle offre son temps libre au CAPD, par amour de l'ovalie et de la chaleur qui anime son club.

Imaginez un père, dirigeant du CAPD, et forcément passionné de rugby. À défaut d'avoir un fils, il en a trois filles auxquelles il est parvenu à transmettre cette philosophie du partage à quinze. Une en particulier entra dans la mêlée, un peu comme on entre en religion.

« Pour moi, cela a été naturel » reconnaît Christine Royere. « C'est un milieu chaleureux, convivial et solidaire. On n'y oublie pas les autres. » Pourtant les premiers pas de Christine dans l'univers du CAP n'ont pas toujours été simples. « Il y a 25 ans, lorsque j'ai voulu m'investir comme bénévole, j'ai trouvé une ambiance un peu macho. Il a fallu que je m'impose. » Avec succès. Essai transformé.

« C'est mon univers »

Christine a tout connu, du secrétariat au collage d'affiches, de l'intendance à l'école de rugby, dont elle est aujourd'hui responsable.



A la fin de cette saison, Christine transmettra le flambeau à la tête de l'école.



Avec une cinquantaine d'autres bénévoles, elle encadre 210 jeunes de 7 à 14 ans dont 15 féminines.

Avec une cinquantaine d'autres bénévoles, elle encadre 210 jeunes de 7 à 14 ans dont 15 filles. L'école du CAP a acquis une forte notoriété dans la région grâce à plusieurs tournois (Dax, Mont-de-Marsan...) et un titre de champion de Dordogne remporté par les benjamins. Les minimes sont vices champions au niveau départemental.

Mais ce qui lui procure la plus grande joie, est de voir des jeunes

issus de l'école jouer aujourd'hui en équipe Première de Périgueux tandis que certains ont rejoint de grandes formations nationales.

À la fin de cette saison, Christine transmettra le flambeau à la tête de l'école. « Mon métier de greffier au palais de justice me prend trop de temps » avoue-t-elle presque en s'excusant. « Mais je ne quitte pas le CAP. De toute façon, le club fait partie de ma vie. J'y ai mes amis. C'est mon univers. »

Une convention entre le CAPD et la Ville

À l'issue d'une saison qui a vu le CAPD échouer de peu dans sa marche vers la Pro D2, le club de rugby périgourdin a signé au début de l'été une convention avec la Ville. La loi fait obligation à la collectivité, lorsqu'elle subventionne une association au-delà de 23.000 euros par an, d'établir avec elle une convention.

C'est donc chose faite entre Périgueux et le Club athlétique Périgueux-Dordogne.

Ce « contrat d'objectifs et de moyens », signé pour trois ans, est le premier de ce type signé entre la Ville et un club sportif. Ils se concentrent autour de quatre axes : développer le niveau sportif des équipes à partir des cadets, faire évoluer le nombre de licenciés, favoriser la formation des cadres dirigeants et structurer un centre de formation d'excellence pour les jeunes.

La parole aux associations

Recherche familles d'accueil pour jeunes en séjours linguistiques

L'Association Périgord Linguistique et Culturel, partenaire de l'Alliance Française et du centre départemental d'examen du DELF (Diplôme d'études en langue française) et du DALF (Diplôme approfondi de langue française), recherche des familles d'accueil à Périgueux ou dans l'agglomération pour des jeunes étrangers venus étudier la langue française et découvrir la richesse de notre patrimoine.

Contact :

Françoise Lipchitz - 06.89.05.00.53 / fle@perigord.tm.fr

Des bouchons de liège contre le cancer

L'association Agir Cancer Gironde collecte les bouchons de liège pour les faire recycler. Le profit de leur vente est reversé à l'Institut Bergonié de Bordeaux. L'association recherche également des bénévoles.

Contact :

Mr Pierre Furlan - 180 bis rue Combe des Dames - 05.53.08.54.58



Nouveau comité de quartier à Vésone

Un comité de quartier vient de naître à Vésone ! Après le pique-nique organisé à la Calandreta Pergosina (école occitane) en juin, cette association souhaite rassembler les habitants autour de quatre thèmes principaux (et non exhaustifs !) : convivialité, histoire / culture, nature et solidarité.

Le comité de quartier collecte également toutes les vieilles photos, cartes postales et anecdotes sur le quartier en vue d'une exposition..

Contacts :

Bernard Charenton 06 85 17 57 86 / Marie-Claude Germanaud 05 53 04 40 03 / Alain Gonidou 05 53 53 95 46 / Jean-Christophe Labails 06 76 67 41 28



Associations, cette page vous est ouverte.

Adressez vos « petites annonces » à perimag@perigueux.fr pour une parution gratuite dans le prochain numéro.

Amis d'Amberg

L'association des Amis d'Amberg, qui vient d'élire son nouveau président, organise au mois d'août l'échange de 6 jeunes (3 jeunes français qui partent à Amberg et 3 jeunes allemands qui viennent à Périgueux) en stage professionnel pendant 3 semaines et l'accueil de 8 jeunes allemands qui avaient reçu chez eux l'an dernier leurs camarades de Dordogne.

Si vous êtes intéressés par des échanges de ce type, ou si vous souhaitez vous investir dans l'association, vous pouvez contacter :

Michel Pouto au 06.88.87.81.62 ou à l'adresse michelp24@orange.fr.

Les amis d'Amberg préparent également une exposition sur les 40 années d'échange entre les deux villes. Si vous avez des archives ou des photos, n'hésitez pas à leur transmettre.





CHEMINEES INSERTS POELES

TURBO FONTE®

*Votre professionnel du chauffage bois
depuis 30 ans !*

Tél. 05.53.04.80.60 ZAE PERI-QUEST MARSAC SUR L'ISLE



SARL

COUP D'POUCE

SERVICES AUX PERSONNES

- Auxiliaire de vie - Aide à domicile -
- Accompagnements - Garde d'enfants -
- Garde de nuit -

175 route de Lyon - 24000 PERIGUEUX

05 53 07 18 37

Bah, bien sûr c'est TRYBA !

Jean-Marie Bigard

JUSQU'AU 31 AOÛT 2009

**REPRISE DE VOTRE
100€ ANCIENNE
FENÊTRE***

**GARANTIE
15 ANS**

TRYBA®
Fenêtres - Portes - Volets
www.tryba.com

Devis en ligne sur www.tryba.com

TRYBA présent sur toute la DORDOGNE

119 avenue Michel-Grandou - 24750 TRÉLISSAC

Tél. 05 53 46 45 84

* Offre non cumulable avec toute autre opération.

Les groupes politiques ont la parole

En application de la loi du 27 février 2002 concernant la démocratie de proximité, le journal municipal réserve un espace aux groupes politiques représentés dans la municipalité.

La ville au Mont-de-piété

Lorsque l'on se trouvait en difficulté au début du siècle dernier et qu'il ne restait en patrimoine que les bijoux de famille, on allait au Crédit municipal, appelé aussi le « Mont-de-piété », aux fins de mettre en dépôt contre partie de quelque argent.

Afin d'éviter l'infamie, on disait communément qu'on « allait chez ma tante ! ».

La nouvelle municipalité, après nous avoir asséné pendant des mois que les caisses étaient vides et que l'on frôlait la banqueroute, annonçait une hausse d'impôt de 5% rapportant 1,5 millions d'euros et permettant de clôturer soi-disant son budget 2009.

Dès lors, quelle surprise de voir à l'ordre du jour du Conseil municipal du 2 juin, la mise en vente de notre fleuron immobilier, à savoir le manoir de Castel-Peyssard et le château d'Ailhaud-Castelet, pour un montant de 1,9 millions d'euros.

A qui fera-t-on croire que cet élément n'était pas connu lors du budget primitif voté il y a moins de deux mois et qui, de ce fait, ne justifiait plus le recours à l'impôt ?

En réalité, Monsieur Moyrand et son équipe ont décidé de vendre le patrimoine immobilier de la ville, et en priorité les immeubles phares, au moment où le prix de l'immobilier est au plus bas.

Pour financer quoi ?

Le spectacle pyrotechnique de Mimos ? Le festival de l'art et de l'eau ? Le logement social ? L'acquisition d'une nouvelle mairie ? ... Nul ne le sait tellement le secret est jalousement gardé.

Malheureusement, nous ne pouvons que constater l'appauvrissement patrimonial de notre ville et sa défiguration probable si une promotion immobilière devait être réalisée sur le site de Castel-Peyssard, comme nous le pensons.

L'Opposition municipale dénonce cette dérive et ces choix dramatiques mais appelle aussi les Périgourdines et Périgourdiens amoureux de leur ville à réagir.

Nous avons pour cela ravivé l'association l'ESPRIT D'EQUIPE et vous invitons à nous rejoindre sur son site : esprit-equipe.org

Vous y trouverez non seulement les principales actions que nous entendons mener mais également un lieu d'échanges et de propositions.

Pour l'opposition municipale
Philippe Cornet, élu UMP

Des faux-semblant

Sitôt parvenue aux affaires, la nouvelle municipalité a commandité deux audits:

L'un sur la situation financière de la commune, l'autre sur la gestion des ressources humaines de la mairie.

L'audit financier a produit des conclusions qui n'ajoutaient guère à ce que l'on savait. L'effet de ciseaux entre la lente croissance des charges de fonctionnement et la stabilité des recettes, due à la retenue fiscale de la municipalité précédente, a conduit à une érosion significative de la capacité de financement. Il fallait que la gestion à venir soit plus rigoureuse, car la charge des intérêts de la dette contractée pour réaliser 'Périgueux 2010' serait durable.

L'audit des ressources humaines, plus révélateur, constatait une gestion hyper-centralisée du personnel communal, jointe à un faible encadrement. Il fallait faire mieux avec moins...

Que fut la mise en œuvre de ces recommandations? A ce jour, des faux-semblant.

Sur le plan financier, le choix de la rigueur fut la rigueur pour le contribuable. Les impôts bondiront de plus de 7 % en 2009. Et ceci pourquoi? Pour augmenter la capacité de financement? Sans doute. Pour diminuer les emprunts? Non point, car l'essentiel de la surcharge fiscale viendra compenser la disparition annoncée des subventions d'équipement. Pourquoi? Parce que le déplacement de la mairie, opération phare de la nouvelle équipe, devra être supportée entièrement par le budget communal, ... sans procurer un seul emploi.

Pour améliorer la gestion du personnel, des centres de responsabilité ont été définis, du personnel d'encadrement a été recruté, et les dépenses ont été contenues, car des emplois devenus vacants n'ont pas été pourvus. C'était bien, mais c'était en 2008. Pour 2009, la perspective change déjà. Les dépenses de personnel vont augmenter effectivement d'au moins 3,5 % et les emplois non pourvus sont maintenus 'au chaud' sur le tableau des effectifs. Il s'agirait, dit-on, de se ménager un 'droit de tirage', ici aussi sur le portefeuille du contribuable...

Pour l'opposition municipale
Jean-Paul Mingasson, élu du MODEM

Elections européennes : les leçons d'une défaite !

Les urnes ont livré leur verdict, au plan national le score du parti socialiste est décevant. Avec seulement 16.48% des voix, les électeurs nous ont envoyé un message clair. Le temps n'est pas à l'effolement mais à l'analyse lucide nous permettant de tirer des leçons pour les échéances futures.

Tout d'abord l'abstention massive est malheureusement la grande gagnante de ce scrutin, en pareille circonstance la prudence est de mise. En effet, quand moins d'un Français sur deux s'est déplacé pour aller voter, on ne peut se permettre de tirer des jugements hâtifs quant aux résultats électoraux. Néanmoins, des leçons doivent être tirées. Il est désormais évident que le temps des divisions, des querelles de personnes et d'égos démesurés doit cesser, ces luttes incessantes brouillent notre message et finissent par le rendre inaudible. La famille socialiste se doit d'être unie et rassemblée. Nous devons nous rassembler car les Français ont plus que jamais, par ces temps de crise, besoin de la gauche. Nous devons nous affirmer, sans tomber dans une attitude hégémonique, comme étant le véritable parti de l'alternance, le véritable leader de la gauche.

Enfin, nous ne pouvons que nous réjouir de l'importance que les français accordent désormais aux questions environnementales et écologiques. Comme vous le savez, la problématique du développement durable est une composante essentielle de notre programme d'action municipale. Il nous appartient dès à présent de transformer cet avertissement en un souffle d'espoir car de grandes échéances électorales nous attendent. Les résultats le prouvent : les forces de gauche sont majoritaires en France, le national devrait parfois s'inspirer des initiatives locales. En effet, comme nous l'avons montré à Périgueux, le rassemblement des forces de progrès unies autour d'un programme commun permet la mobilisation du peuple de gauche et nous conduit à la victoire.

Groupe socialiste et apparentés

Vous n'imaginez pas le pouvoir de l'écologie !

C'est de cette manière que nous avons sollicité ces derniers mois les périgourdins et les européens.

Ce message s'est révélé réaliste et pertinent et a été largement entendu et plébiscité.

Ce pouvoir nous l'avons à Périgueux. Il est partagé et quotidien. Utilisons-le !

Nous savons désormais que nous ne pourrions pas compter sur l'opposition municipale pour au moins comprendre les enjeux environnementaux et sociaux auxquels nous sommes confrontés.

Quand elle interpelle le groupe des écologistes au Conseil municipal concernant la vente de Castel-Peyssard, c'est uniquement pour nous cantonner au sauvetage des espaces verts de la commune.

Cela montre à quoi est réduite l'écologie dans les têtes des élus UMP et Modem : aux arbres, aux fleurs... et aux petits oiseaux.

Caricature ou incompétence ?

Nous sommes bien entendu vigilants aux problèmes environnementaux et conscients des solutions à apporter. Dans de nombreux domaines, des chantiers sont à poursuivre ou à ouvrir : les déplacements, les antennes relais, les pollutions, l'eau. Mais nous savons que l'écologie doit être appréhendée globalement, dans tous les domaines de la vie locale : l'éducation, la culture, la vie associative. Elle peut aussi fondamentalement modifier une économie locale déstabilisée.

Les élus écologistes souhaitent construire de nouvelles propositions avec les habitants et suivre ces dossiers collectivement au regard des enjeux communaux. Cette participation est essentielle vis-à-vis d'une démocratie locale dynamique et ouverte.

A très bientôt pour faire vivre avec nous ce projet.

Le Groupe Verts / Périgueux Ecologie

Réforme des collectivités, pour qui, pourquoi ?

Le Président de la République annonce une grande réforme des collectivités locales. Une réforme : pour qui ? Pourquoi ? Pour vous citoyennes et citoyens, développer la démocratie locale, permettre aux collectivités de mieux répondre aux besoins des populations, des territoires, sortir de la crise budgétaire ?

A l'évidence, cela mérite un grand débat avec vous, les premiers concernés, citoyennes et citoyens, avec vos élu-es.

C'est vrai, il y a besoin de clarifier les compétences entre les différentes collectivités : communes, communauté d'agglomération, département, région.

C'est vrai, la vie change, les modes de vie aussi : aux collectivités de s'adapter, d'anticiper les nouveaux besoins. En ce sens, le Plan de Déplacement Urbain mis en oeuvre par la Communauté d'Agglomération de Périgueux avec notamment l'arrivée d'une navette ferroviaire est un exemple parfait des bons choix à faire en commun.

D'autres projets mériteraient une meilleure mutualisation des moyens, nous pensons par exemple à la petite enfance, aux crèches.

Tout ceci, ne peut cependant se faire dans la précipitation mais dans le débat, la meilleure prise en compte possible de vos attentes. Or, les décisions que ne cessent de prendre le gouvernement nous inquiètent. C'est la suppression de la Taxe Professionnelle sans que l'on sache comment elle sera remplacée. Une précarité du travail accrue pour les agents des services publics, dont ceux des collectivités territoriales, ce qui va fragiliser vos relations avec les administrations. Un Etat, vos impôts, qui cesse de soutenir les collectivités, les projets que vous avez démocratiquement choisis, conduit à la crise budgétaire.

Toute réforme des collectivités ne peut se faire en éloignant les centres de décisions des citoyens, en renforçant les pouvoirs d'un Etat de plus en plus autoritaire.

L'avenir, la sortie de la crise ne peut passer que par le choix de plus de démocratie, de services publics rendus à la population, de collectivités libres de leur choix agissant pour l'intérêt général.

**Vianney Le Vacon, maire adjoint,
pour le Groupe communiste et citoyen.**

Périgueux et Strasbourg, unies par l'Histoire

Pas jumelles mais indéfectiblement liées : l'histoire commune de Strasbourg et de Périgueux remonte aux débuts de la Seconde guerre mondiale. Retour sur un passé assez peu connu.

Le 31 août 1939, alors que la guerre n'est encore qu'une menace, la préfecture du Bas-Rhin, dans une note secrète, rend compte au gouvernement français du bon déroulement des préliminaires d'une opération d'envergure : l'évacuation massive des populations de Strasbourg, dont l'ordre intervient le 2 septembre. La veille, à 17 heures, la France a déclaré la guerre à l'Allemagne. En quelques jours, tout s'enchaîne. La rapidité et l'efficacité de ce que l'on va désormais appeler l'Évacuation s'explique avant tout par la proximité de la ville avec l'Allemagne. Le Rhin ne peut en effet stopper l'artillerie ou les bombes des avions : le souvenir de la ville de Guernica, martyrisée, est encore dans toutes les têtes...

Plus de 100.000 personnes quittent la ville dont une bonne dizaine de milliers pour Périgueux. En quinze

jours, des familles entières arrivent, au bout d'un long et harassant périple en train, en Dordogne. De Strasbourg sont dirigés à Périgueux, les fonctionnaires et leurs familles et les habitants des 1er et 3ème arrondissements. Les autres habitants de la cité des bords de l'Ill (qui coule à Strasbourg) sont envoyés vers les cantons de Brantôme, Hautefort, Montpon, Montignac, Ribérac, Vergt, mais aussi de Nontron et de Sarlat.



De septembre 1939 à octobre 1941, plusieurs services publics alsaciens - dont le bureau du maire de Strasbourg - s'installent dans les locaux de la Chambre de Commerce et d'Industrie.

Choc culturel, social, déracinement : l'Évacuation a bouleversé des vies et des familles entières (parmi elles, celle du mime Marceau), qui ont parfois fait souche définitivement en

Périgord. Elle a créé de forts courants de sympathie qu'entretiennent des associations et plusieurs passionnés. C'est cet héritage de l'Histoire, fait de liens économiques, sociaux, et même culturels, que Michel Moyrand a voulu commémorer en lançant l'idée, l'an passé, lors du Salon international du livre gourmand (qui avait pour invités Strasbourg et l'Alsace), de marquer, en 2009, le 70e anniversaire de l'Évacuation. L'accueil enthousiaste fait à cette proposition par la mairie de Strasbourg a permis de mettre sur pied un intéressant programme (lire l'encadré). A noter que le service patrimoine de la Ville de Périgueux propose déjà un circuit dans Périgueux sur les «lieux de mémoire» strasbourgeois à Périgueux, une première «plongée» dans ce passé commun entre les deux villes, sur lequel Périgueux magazine reviendra dans son prochain numéro.

La Mairie recherche des documents d'archive sur cette page de l'histoire de la Ville.

Si vous en avez, merci de prendre contact avec le service patrimoine.

Tél. : 05 53 02 82 00


Célébrations dans les deux villes

D'une ville à l'autre, d'un bout à l'autre de la France, l'Évacuation sera commémorée. **A Périgueux**, au début de l'automne, une exposition organisée en divers endroits de la ville retracera les aspects humains et sociaux de la venue des Strasbourgeois dans la préfecture de la Dordogne. Le 11 novembre, la traditionnelle cérémonie revêtira un caractère particulier puisqu'elle associera des

Alsaciens et des Périgourdins. Enfin, avant Noël, une «semaine alsacienne» avec la venue d'une importante délégation strasbourgeoise (élus, membres d'associations et témoins de cette période) sera l'occasion de plusieurs rendez-vous festifs ou plus solennels, qui seront dévoilés ultérieurement. **A Strasbourg**, une exposition sur les évacués se tiendra durant l'automne à l'hôtel de ville, près duquel le pont de la Dordogne

sera pavoisé aux couleurs des deux villes. Une délégation d'élus de Périgueux sera également invitée aux cérémonies du 65e anniversaire de la libération de Strasbourg (par la 2e DB), un moment fort de l'histoire de la cité, couplé cette année avec la commémoration de l'Évacuation.


AUDITION LANGLET



**AUDITION
LANGLET**

Frédéric LANGLET
Audioprothésiste D.E.
Vous invite à faire
le point
sur votre audition

Prenez rendez-vous dès maintenant
en appelant le **05 53 05 96 64**



**175 Route de Lyon
24000 PERIGUEUX**

P Parking privé gratuit

Du pain... aux sandwiches...



Découvrez les délices
La Mie Câline

1 place Bugeaud
24000 Périgueux
Tél. 05 53 09 66 27
ouvert du lundi au dimanche



la Mie Câline
Du bon grain au bon pain

**Vous cherchez des entreprises
pour vos travaux ?**

...illico les a trouvées pour vous !...

FACILITÉ : une seule demande
RAPIDITÉ : un ou plusieurs devis dans un court délai
CHOIX : vous choisissez librement
QUALITÉ : des professionnels sélectionnés
GARANTIE : la sécurité d'une protection juridique

AGENCE DE PÉRIGUEUX-DORDOGNE - *William Blachere*
sarl Périgord Construction Rénovation
63 rue du Pdt-Wilson - 24000 Périgueux
05 53 09 27 71 - 06 79 61 08 25
www.24-perigueux.illico-travaux.com



TOUS TRAVAUX HABITAT

VINCI



***Offre de formule d'abonnement
dans tous nos parkings souterrain***

Abonnement jour :
32 euros par mois de 7h à 21h du lundi au samedi
Abonnement jour et nuit :
50 euros : 24 h/24 - 7 jours/ 7

**PERIGORD
CHASSE
PECHE**



Centre commercial MARSAC
à côté d'Auchan

05 53 03 44 55

C. JAUMOILLÉ

Centre commercial Carrefour
24750 BOULAZAC

05 53 08 64 30

RIGOULET

Depuis 3 générations

**Pompes funèbres - Contrats obsèques
Marbrerie - Funérarium - Crémation**

Un funérarium au cœur de la ville ;
un service de qualité au juste prix.



7 j/7

Pompes funèbres - Funérarium - Crémation

161 boulevard du Petit-Change
(Face au cimetière Saint-Georges - Périgueux)

Marbrerie

Route de Cuirassou - Marsac-sur-l'Isle



Tél. 05 53 53 24 42

Fax 05 53 07 01 07

www.rigoulet.fr/contact@rigoulet.fr



VENEZ DÉCOUVRIR LES SÉRIES STYLE PENDANT
LES PORTES OUVERTES



207 Style HDi
AVANTAGE CLIENT
4 500€⁽¹⁾

Bonus écologique de 700€
et prime à la casse Peugeot de 1000€ inclus⁽²⁾.



308 Style HDi
AVANTAGE CLIENT
5000€⁽²⁾

Bonus écologique de 700€
et prime à la casse Peugeot de 1000€ inclus⁽²⁾.



Partner Tepee Style HDi
AVANTAGE CLIENT
3 800€⁽³⁾

Prime à la casse Peugeot de 1000€ incluse⁽²⁾.

PEUGEOT - TOURNAI. (1) Avantage client composé d'une remise de 2 000€ sur l'additif au tarif Peugeot 098 du 30/03/2009 applicable au 04/05/09, du bonus écologique de 700€, de la prime à la casse Peugeot de 1 000€ pour la reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse, et d'un avantage d'équipements de 780€ par rapport à une 207 Premium 1.6L HDi 70ch 5 portes, avec options Pack Comfort, régulateur/limiteur de vitesse, jantes aluminium 13" ou 14" selon la version, et peinture métallique (total des options 1 630€) à 18 130€, pour toute commande d'une 207 Style 1.6L HDi 70ch ou 1.6L HDi 90ch 5 portes neuve. Série spéciale 207 Style limitée à 4 000 véhicules. (2) Avantage client composé d'une remise de 2 400€ sur l'additif au tarif Peugeot 098 du 30/03/2009 applicable au 04/05/09, du bonus écologique de 700€, de la prime à la casse Peugeot de 1 000€ pour la reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse, et d'un avantage d'équipements de 810€ par rapport à une 308 Confort Pack 1.6L HDi 90ch, 5 portes Blue Lion, neuve, avec options climatisation automatique bipasse, jantes aluminium 16" et peinture métallique (total des options 1 510€) à 21 230€, pour toute commande d'une 308 Style 1.6L HDi 90ch ou 1.6L HDi 110ch FAP 5 portes neuve. Série spéciale 308 Style limitée à 2 000 véhicules. (3) Avantage client composé d'une remise de 2 560€ sur l'additif au tarif Peugeot 098 du 30/03/2009 applicable au 04/05/09, de la prime à la casse Peugeot de 1 000€ pour la reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse et d'un avantage d'équipements de 340€ par rapport à un Partner Tepee Loire 1.6L HDi 70ch neuf avec options climatisation automatique bipasse, Pack Look, Pack Enfants 2 et peinture métallique (total des options 1 290€) à 20 300€, pour toute commande d'un Partner Tepee Style 1.6L HDi 90. Série spéciale Partner Tepee Style limitée à 800 véhicules. (4) Prime à la casse Peugeot de 1 000€ pour la reprise d'un véhicule de 8 à 10 ans destiné à la casse. (1) (2) (3) (4) Offres réservées aux particuliers, non cumulables, valables du 01/06/2009 au 30/06/2009 dans le réseau Peugeot participant. 237 : Consommation mixte (en l/100km) : 4,4. Émissions de CO₂ (en g/km) : 117. 308 : Consommation mixte (en l/100km) : 4,5. Émissions de CO₂ (en g/km) : 120^{***}. Avec pneumatiques à économie d'énergie 195/65 R 15 ou 205/55 R 16. Partner Tepee : Consommation mixte (en l/100km) : 5,7. Émissions de CO₂ (en g/km) : 150.



**RN21 - Rte de Limoges
TRÉLISSAC - 05 53 45 64 64**

www.serreau.peugeot.fr